

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 259

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 259 - 2945

Bern, Dienstag 5. November 1974
Berne, mardi 5 novembre 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 259 - 5. 11. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes. - Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances. - Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazione.
Geschäftsöffnungsverbote - Sperrfristen.
Scientific Instrumentation Corp. in Liquidation, in Basel.
Gloria Holding GmbH, Zug.
Monesco AG, Hänbühl 8, 6300 Zug.
S.I. Signal S. à r. l. en liquidation.
Mecaplast SA.
Owen Metzger Consultants SA en liquidation, Genève.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 272.588 - 272.616.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Edelmetallkontrolle (Mitteilung). - Contrôle des métaux précieux (Communication).
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh.,
Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Transplan AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1974, S. 2822). Hans Moor (nicht Castella) und Roland Castella zeichnen nun als Prokuristen für das Gesamtunternehmen.

24. Oktober 1974.

PMC Product & Marketing Consultants Ltd., in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1971, S. 2589), Ausführung von Beratungsaufträgen im Zusammenhang mit der Errichtung und Führung von Industrieunternehmen. Gustav-Adolphe Rychnier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eugen Gautschi, von Zürich und Reinach AG, in Zürich. Neue Adresse: Münsterhof 13, in Zürich 1 (c/o TREUCO Treuhand-Gesellschaft, Dr. Studer & Co.).

24. Oktober 1974.

Bureautechnik A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1971, S. 2548), Handel mit und Fabrikation von bürotechnischen und technischen Artikeln usw. Hedwig Müller und Dr. Franco Huber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Emil R. Hürlimann, von Zürich und Fällanden, in Fällanden.

24. Oktober 1974.

Textile Bodenbeläge en gros, Weidmann & Nievergelt, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2967). Der Gesellschafter Emil A. Weidmann ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 an die «Weidmann & Nievergelt AG», in Zürich, übergegangen.

24. Oktober 1974. Teppiche.

Weidmann & Nievergelt, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1966, S. 409), Handel mit Teppichen. Der Gesellschafter Emil A. Weidmann ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 an die «Weidmann & Nievergelt AG», in Zürich, übergegangen.

24. Oktober 1974. Einrichtungsgegenstände.

Weidmann & Nievergelt AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Müllerstrasse 67, Zürich 4. Statutendatum: 29. 8. 1974. Zweck: Gross- und Einzelhandel mit Einrichtungsgegenständen aller Art, insbesondere mit textilen Bodenbelägen; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 500.000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Weidmann & Nievergelt», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 1.834.675.64 und Passiven von Fr. 1.188.906.15 gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 645.769.49, wovon Fr. 340.000 auf Grundkapital angerechnet. Ferner übernimmt die Gesellschaft das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Textile Bodenbeläge en gros, Weidmann & Nievergelt», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 611.769.15 und Passiven von Fr. 290.696.15 gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 321.073, wovon Fr. 160.000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Otto Nievergelt, von Bonstetten, in Oberrstringen, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Almandina Weidmann-Pizzelli, von Embrach, in Urdorf, und Amleica Weidmann, von und in Schlieren, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

24. Oktober 1974. Elektrische Apparate usw.

H. Brühlmann AG, in Rümlang (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1973, S. 2344). Herstellung von elektrischen Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 30. 9. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 350.000 auf Fr. 500.000, zerfallend in 5000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 75.000 durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

24. Oktober 1974. Holz- und Papierzeugnisse.

Enso AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2344), Vertrieb von Holz- und Papierzeugnissen usw. Pentti Salmi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jaakko Paronen, finnischer Staatsangehöriger, in Imatra (Finnland). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Armin Stohr, von Zürich und Eggenwil, in Zürich.

24. Oktober 1974.

Investitions & Marketing AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1973, S. 2659). Durchführung von Investitionsgeschäften, allgemeine Marktanalysen usw. Jean Paul Flachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Adolf Dressler, von und in Zürich.

24. Oktober 1974.

Baugenossenschaft Granhika Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1617). Die Statuten wurden am 23. 4. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

24. Oktober 1974. Autos.

Stückli & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1325), Autohandel. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Oktober 1974. Parfümerie usw.

Weyermann AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1974, S. 143), Fabrikation von und Handel mit Parfümeriewaren usw. Werner Keller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

24. Oktober 1974.

Halbzellstoff-Fabrik A.G., in Zollikon (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3162), Herstellung von Halbzellstoff usw. Die Generalversammlung vom 9. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 5730 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 120.000 auf Fr. 850.000, zerfallend in 5850 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

25. Oktober 1974.

Isoko Beteiligungsgesellschaft m.b.H., in Zürich 7 (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 611). Statuten am 14. 10. 1974 geändert. Die Gesellschafterin «Hawko Holding A.G.» ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Von ihrer Stammeinlage von Fr. 99.000 sind ein Teilbetrag von Fr. 24.000 an den Gesellschafter und Geschäftsführer Dr. Hans W. Kopp, wodurch sich dessen Stammeinlage auf Fr. 25.000 erhöhte, und ein Teilbetrag von Fr. 75.000 an den neuen Gesellschafter Klaus Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Marbella (Spanien), übergegangen. Demnach sind jetzt am Stammkapital von Fr. 100.000 der Gesellschafter Klaus Fischer mit einer Stammeinlage von Fr. 75.000 und der Gesellschafter und Geschäftsführer Dr. Hans W. Kopp mit einer Stammeinlage von Fr. 25.000 beteiligt.

25. Oktober 1974.

Carrosserie Grogg A.G., in Dübendorf (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3181). Die Generalversammlung vom 1. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Carrosseriewerkstätte und die Vornahme aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann sich an anderen Firmen des In- und Auslandes beteiligen, sowie Grundeigentum erwerben. Hans Jürgen Grogg, Delegierter des Verwaltungsrates, und Ulrich Grogg, Mitglied des Verwaltungsrates, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien auch unter sich.

25. Oktober 1974.

Datacollection AG, bisher in Oberwil (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 42). Die Generalversammlung vom 1. 10. 1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 23. 11. 1972 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Urdorf. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit mechanischen, elektrischen und elektronischen Datenerfassungsgeräten. Sie kann sich an zusammenhängenden Geschäften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

hört worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist nun voll liberriert. Die Gesellschaft hat anlässlich ihrer Errichtung 85 Zeit- und Datumstempel «Stromberg 250» zum Preise von Fr. 21.250 übernommen, wovon Fr. 20.000 auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Karl F. Wohmann-Hübscher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Joachim Bormann, von Winterthur, in Urdorf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Vogt, von Allschwil BL, in Rümlang. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 129 b.

25. Oktober 1974. Beratungen usw.

Get AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Morgartenstrasse 5, in Zürich 4. Statutendatum: 25. 9. 1974. Zweck: Entwicklung von Seminarpaketen, Zusammenführen der Angebote verschiedener Schulungsinstitute, Beratungsorganisationen, Verlage, Lehrmittelproduzenten, Berater und Referenten zu Projekten; betätigt sich auf dem Gebiet von Schulung, Training, Organisationsentwicklung sowie Unternehmens- und Entwicklungsberatung für Unternehmen, Verwaltungen und Einzelpersonen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen, sowie insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Ragenbach, von Brütten, in Zürich, Präsident, und Paul Hohl, von Wolfhalden AR, in Volketswil.

25. Oktober 1974. Velos, Motorräder.

Hasler, in Zürich 8 (SHAB Nr. 74 vom 2. 4. 1964, S. 1022), Verkauf und Reparaturen von Velos und Motorrädern. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 an die «Hasler Sport AG», in Zürich, erloschen.

25. Oktober 1974.

Hasler Sport AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hardstrasse 35, in Zürich 4. Statutendatum: 2. 10. 1974. Zweck: Handel mit Sportartikeln, Sportbekleidung, Kauf, Verkauf und Vermietung von Fahrrädern, Motorrädern, Rollern und ähnlichen Fahrzeugen einschliesslich deren Zubehör, sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte; kann sich an Firmen mit ähnlicher Tätigkeit beteiligen und Vermögenswerte aller Art inklusive Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Hasler», in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 349.767.50 und Passiven von Fr. 144.337.40 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 205.430.10, wovon Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Josef Hasler, von Altstätten, in Zürich, Präsident, und Clara Hasler-Schneider, von Altstätten, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

25. Oktober 1974. Waren aller Art.

W. Weddel & Co. Limited, London, Branch Office Zurich, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 266 vom 26. 9. 1972, S. 2497). Import und Export von und Handel mit Waren aller Art usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Weddel & Co., Limited», in London. Die Unterschriften von Derek Horne und George Denis Kildare Dobbs sind erloschen. Neu führen Einzelunterschriften: Alister Chrystall Allan, britischer Staatsangehöriger, in Meopham Green (Kent, England), und Harold Sidney Morris, britischer Staatsangehöriger, in Quainton (Buckinghamshire, England). Neuer Geschäftsführer der Zweigniederlassung Zürich mit auf deren Geschäftskreise beschränkter Einzelunterschrift: John Kempthorne Keele, britischer Staatsangehöriger, in Mellen.

25. Oktober 1974. Klimaanlagen.

F. Salathe & Co., vormals Filiale Zürich von H. Geissberger & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1965, S. 2629). Erstellung von Klimaanlagen und Lufttechnischen Anlagen. Die Kommanditäre Albert Aeberli und Gerhard C. Hanck sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Prokura sind erloschen. Neuer Kommanditist mit einer Kommanditumsomme von Fr. 10.000 ist Janos Krausz, von und in Stäfa; diesem ist Einzelunterschrift erteilt.

25. Oktober 1974. Verlagsgeschäfte.

Hoppenstedt AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Germaniastrasse 62, in Zürich 6. Statutendatum: 22. 10. 1974. Zweck: Betrieb eines Verlagsgeschäftes; kann sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, übernehmen, finanzieren oder verwalten und an solche die Geschäftstätigkeit teilweise abtreten, vergeben oder von ihnen übernehmen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Roland Hoppenstedt, niederländischer Staatsangehöriger, in Darmstadt (Deutschland), Präsident, und Martha Totoli, von Twann, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift, sowie Margaretha Artho, von St. Gallenkappel, in Urdorf, ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Vittorio Totoli, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

25. Oktober 1974. Ingenieurbüro.

TBF, Toscano-Bernardi-Frey AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1973, S. 3394), Ingenieurbüro für Planung, Tiefbau und Umweltschutzanlagen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Bachofen, von Gossau ZH, in Aegst am Albis; Peter Guha, von Zürich, in Zollikon, und Hansjörg Weinmann, von Zürich und Herrliberg, in Zollikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Johann Bauer, von Hombrugg, in Oberrstringen; Ernst Bernhard, von Zürich, in Geroldswil; Max Dickemann, von Brunau, in Illnau-Effretikon; Paul Egger, von Adelboden, in Schaffhausen, und Agnes Schmid, von Oberrhendingen, in Opfikon.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

23. Oktober 1974. Transporte, Karosserie- und Spenglerarbeiten. Von Aesch & Co., in Grossaffoltern. Rudolf von Aesch und Alfred von Aesch, beide von und in Grossaffoltern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1974 begonnen hat. Ausführung von Transporten, Karosserie- und Spenglerarbeiten. Einzelprokura ist erteilt an Frida von Aesch-Mathys, von und in Grossaffoltern. Geschäftsdomizil: Vorimholz.

Bureau Aarwangen

24. Oktober 1974. Seilerwaren. Werner Born AG, in Langenthal, Übernahme und Weiterbetrieb der früher unter der Einzelfirma Werner Born in Langenthal betriebenen Bindfaden- und Seilerwarenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3163). Verwaltungsratsmitglied Dr. Wolfgang Heberlein ist zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Bern

22. Oktober 1974. Konsumgenossenschaft Uettligen und Umgebung, in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1712). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. Dezember 1972 haben die Genossenschafter den Fusionsvertrag vom 1. Dezember 1972 mit der «COOP Bern», Genossenschaft mit Sitz in Bern, zugestimmt. Gestützt darauf geht das Unternehmen der «Konsumgenossenschaft Uettligen und Umgebung» mit Wirkung ab 1. Januar 1973, nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt worden sind, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 an die «COOP Bern», in Bern, über. Die «Konsumgenossenschaft Uettligen und Umgebung», die gemäss diesen Beschlüssen aufgelöst ist, wird gelöscht.

22. Oktober 1974. COOP Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1579). Durch Beschluss des Genossenschaftsrates vom 6. Dezember 1972 wurden die Fusionsverträge mit der «Konsumgenossenschaft Uettligen und Umgebung», in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und der «Konsumgenossenschaft Schüpfen», in Schüpfen (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1974, S. 831), genehmigt. Danach übernimmt die «COOP Bern» sämtliche Aktiven und Passiven der «Konsumgenossenschaft Uettligen und Umgebung» und der «Konsumgenossenschaft Schüpfen» nach Massgabe von Art. 914, OR und auf Grund der Bilanzen per 31. Dezember 1972. Ernst Kocherhans ist nicht mehr Sekretär des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren von Ernst Herren und Otto Zimmermann sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Heinz Bigler, von Worb, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Bernhard Lehmann, von Vechigen, in Bern; Edwin Bucheli, von Romanshorn, in Langenthal.

23. Oktober 1974. Ingenieurbüro. F. Ryser AG, Bern, in Bern, Führung eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2002). Walter Muggli führt nun Einzelprokura; seine Kollektivprokura ist erloschen.

23. Oktober 1974. Immobilien-Gesellschaft Bernaesa AG, in Bern (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 389). Neues Geschäftsdomizil: Länggassstrasse 54 (bei Transplan AG).

23. Oktober 1974. Immobilien-Gesellschaft Bernanova AG, in Bern (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 389). Neues Geschäftsdomizil: Länggassstrasse 54 (bei Transplan AG).

23. Oktober 1974. Baugesellschaft Neufeld AG I, in Bern (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 389). Neues Geschäftsdomizil: Länggassstrasse 54 (bei Transplan AG).

23. Oktober 1974. Baugesellschaft Neufeld AG III, in Bern (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 389). Neues Geschäftsdomizil: Länggassstrasse 54 (bei Transplan AG).

23. Oktober 1974. AG für rationelles Planen und Bauen, in Bern, rationelles Bauen und Planen in Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1972, S. 2869). Neues Geschäftsdomizil: Belpstrasse 24 (bei M. Seiler).

23. Oktober 1974. Société Financière et Immobilière FINAC SA, in Bern (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 637). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Paolo Calamia, von und in Zürich.

23. Oktober 1974. Schweizerische Kreditanstalt, in Bern (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2190). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Peter Lysser ist erloschen.

23. Oktober 1974. Computer. Inforex AG, Zweigniederlassung in Bern, Herstellung, Erwerb, Verkauf und Verwertung von Computern (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1386). Mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Philippe Ernst Roulet, von La Sagne, in Binningen. Benjamin Bosshart führt nun Kollektivprokura zu zweien, seine Einzelprokura ist erloschen. Die Prokura von Joern Schmey ist erloschen.

Bureau Biel

23. Oktober 1974. Spezial-Stahl AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 201). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Oktober 1974 wurde der Sitz nach Biel verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Spezialstahl und Metallen jeder Art, mit metallischen Zwischen- und Fertigprodukten, sowie mit anderen Waren und Gütern; Übernahme und Abgabe einschlägiger Vertretungen; sie kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Liegenschaften erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Dezember 1973. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Eduard Derksen, als Präsident, und Katharina Derksen-Liechti, als Mitglied, beide von Basel, in Würenlos AG. Attilio Valente, italienischer Staatsangehöriger, wohnt nun in Biel, ist Mitglied und Geschäftsführer (bisher). Die beiden neuen Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch je nur mit dem bisherigen Mitglied des Verwaltungsrates Attilio Valente. Bruno Marcus, Präsident, und Esther Marcus, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftsdomizil: Neuenburgstrasse 150.

24. Oktober 1974. Beteiligungen.

AMIDRO Beteiligungs-AG, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 700 000, eingeteilt in 1400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Prof. Dr. oec. Hans Sigwart, von Fühli LU, in St. Gallen, Präsident; Robert Troxler, von Emmen und Schlierbach, in Reiden, Mitglied, und Ekkehard Hoffmann, von St. Gallen und Uster, in St. Gallen, Mitglied. Sie vertreten die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gottfried Stilli, von und in Zürich, und Franz Hofstetter, von Biberist, in Nidau. Domizil: Längfeldweg 119 (bei AMIDRO Schweiz. Einkaufszentrale für Drogerien).

Bureau Burgdorf

23. Oktober 1974. Chaletbau. Willi Steffen, in Burgdorf, Chaletbau (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 169). Der Gerichtspräsident IV von Bern hat durch Urteil vom 22. 10. 1974 über den Firminhaber den Konkurs eröffnet.

24. Oktober 1974. Wohnbaugenossenschaft Schafrothareal, in Burgdorf (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1920). Präsident Hans Baumberger, Vizepräsident Fritz Zaugg und Sekretär Walter Poschong sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Hermann Giraudi, von Bern, in Burgdorf, ist nun Vizepräsident. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Fritz Wegmüller, von Arni b. Biglen, in Kirchberg, als Präsident, und Heinrich Kurz, von Worb, in Burgdorf, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Courtelary

23 octobre 1974. Caisse de crédit mutuel de Saint-Imier, à St-Imier, société coopérative (FOSC du 5. 5. 1970, N° 103, p. 1035). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 5 avril 1974, la société a décidé de prendre comme nouvelle raison sociale: Caisse Raiffelsen et de crédit mutuel de Saint-Imier. But: opération d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide, le bien-être économique et social de la population. Les associés sont tenus d'effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. En outre, les sociétaires répondent solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire de l'ensemble des engagements de la société. Administration de 3 membres au moins. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Benoit Frauenknecht déjà inscrit comme secrétaire, devient aussi gérant. Il continue d'engager la société par sa signature collective à deux.

Bureau Interlaken

23. Oktober 1974. Simmentaler-Fleckviehzucht-Genossenschaft, in Leissigen (SHAB Nr. 304 vom 27. 12. 1955, S. 3335). Aus dem Vorstand sind der Präsident Wilhelm Dietrich, der Vizepräsident Hans Dietrich und der Sekretär Fritz Ringgenberg, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Fritz Tschan, von Sigriswil, als Vizepräsident Robert Steiner, von Frutigen, als Sekretär Fritz Ringgenberg, von Leissigen, alle in Leissigen. Präsident, oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

23. Oktober 1974. Milchverwertungsgenossenschaft Beatenberg, in Beatenberg (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1956, S. 87). Die Unterschrift des Vizepräsidenten Adolf von Allmen ist erloschen; er bleibt jedoch als Beisitzer im Vorstand. Aus dem Vorstand ist der Sekretär Walter Jaggi, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: als Vizepräsident Hans Gafner, Rinderseh; als Sekretär Hans Rudolf Gafner, Neuenhaus, alle von und in Beatenberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

23. Oktober 1974. Konsumverein Langnau i. E., in Langnau i. E., ökonomische Erleichterungen ihrer Mitglieder durch gemeinsamen Einkauf von Lebensmitteln und sonstigen Gegenständen des täglichen Bedarfs jeder Art; Genossenschaft (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1871). Diese Genossenschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Konsumgenossenschaft Burgdorf-Oberburg», in Burgdorf, nun «COOP Emmental», aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

Bureau Nidau

23. Oktober 1974. Wein. F. Wenger, in Twann, Weinhandel (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1953, S. 3003). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. Oktober 1974. Bäckerei. Walter Stirnimann, in Nidau, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1965, S. 3046). Der Inhaber wohnt nun in Möri-gen.

23. Oktober 1974. Erich Schütz, in Safnern, Atelier für Präzisionsmechanik (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1963, S. 728). Neue Adresse: Hauptstrasse 80, infolge amtlicher Umbenennung.

24. Oktober 1974. Lebensmittel. Eduard Wyler-Stuker, in Bellmund, Vertrieb von Lebensmitteln (SHAB Nr. 226 vom 26. 6. 1972, S. 2498). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Porrentruy

22 octobre 1974. Cadrans. Multica S.A., à Fontenais, fabrication de cadrans métal et émail, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1965, N° 67, p. 890). Jean Kistler, de Reichenburg, à Fontenais, est nommé fondé de pouvoirs avec signature individuelle.

23 octobre 1974. Pierres fines. Paul Cramatte S.A., à Courtemaître, fabrication, achat et vente de tournages et pierres fines, etc. (FOSC du 26. 5. 1971, N° 120, p. 1277). Hans Roth, de Welschenrohr, à Nidau, a été nommé administrateur. Il engagera la société par sa signature collective à deux.

Bureau Thun

23. Oktober 1974. Rico-Technik Thun, Frau R. Ulrich, in Thun, Verkauf von technischen Produkten (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2970). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. Oktober 1974. Maschinenfabrik Habegger AG Thun (Atelier de Construction Habegger SA Thoune) (Engineering Works Habegger Ltd. Thun), in Thun, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1923). Die Prokura von Horst Libowitzky ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

23. Oktober 1974. Euehnie Aktiengesellschaft, in Luzern, Obergrundstrasse 17, bei Bättig. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 10. 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung, insbesondere der Chemie. Beteiligungen, Lizenzen, Rezepte, Produktionsrechte. Liegenschaftserwerb. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Inhaberkarten zu Fr. 5000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief, falls alle Aktionäre bekannt. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Eduard Bättig, 1919, von und in Luzern.

23. Oktober 1974. Treuhänder- & Revisionsbüro Fredy Hofstetter, in Luzern, Haldenstrasse 7. Einzelfirma. Neueintragung. Inhaber: Fridolin Hofstetter gen. Fredy, von Entlebuch, in Littau. Ausübung von Treuhänder- und Revisionsfunktionen. Führung von Buchhaltungen. Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung von Steuerbehörden. Übernahme von Vermögensverwaltungs-Mandaten. Verwaltung und Leitung von Gesellschaften.

23. Oktober 1974. Fluri & Greuter, Treuhänder- & Revisions-AG, Zweigniederlassung in Luzern. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Baden (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2443). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

23. Oktober 1974. ARMAG Armierungen AG, in Horw, Eisenbeton-Armierungen (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1698). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 26. September 1974 über diese Firma den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demzufolge aufgelöst. Das Obergericht hat die erlassene aufschiebende Wirkung mit Entscheid vom 21. 10. 1974 aufgehoben.

23. Oktober 1974. Immobilien-Gesellschaft «Bahnhofrestaurant», in Hochdorf (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1960, S. 2542). Gemäss Uebereignungsvertrag vom 18. 10. 1974 erwirbt die «Schweiz. Milch-Gesellschaft AG», Hochdorf, sämtliche Anteilscheine der Immobilien-Gesellschaft «Bahnhofrestaurant». Laut Generalversammlungsbeschluss vom 18. 10. 1974 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Sämtliche Aktiven werden von der Schweiz. Milchgesellschaft AG, Hochdorf, übernommen. Die einzige Gläubigerin stimmt der Löschung zu. Die Genossenschaft ist aufgelöst. Da die Zustimmung der Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

24. Oktober 1974. Kraftfutter. Otto von Niederhäusern, in Rothenburg-Station, Gemeinde Rothenburg, Fabrikation von und Handel mit Kraftfutter (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 478). Diese Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue «Niederhäuser AG» erloschen.

24. Oktober 1974. Kraftfutter. Niederhäuser AG, in Rothenburg, Stationsstrasse 103 (eigene Büros). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 13. 9. 1974. Neueintragung. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Kraftfutter. An- und Verkauf von Liegenschaften. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 800 Stammaktien Serie A zu Fr. 1000 und 2000 Stimmrechtsaktien Serie B zu Fr. 100, alle lautend auf den Namen und voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 9. 1974 und Bilanz per 31. 12. 1973 von der Einzelfirma «Otto von Niederhäusern», in Rothenburg, sämtliche Aktiven in der Höhe von Fr. 5 709 014.82 und sämtliche Passiven in der Höhe von Fr. 3 895 697.80. Der Uebereignungspreis beträgt Fr. 1 813 317.02. Davon werden Fr. 1 000 000 aus Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Lilly Kamber-von Niederhäusern, von Hägendorf SO, in Rothenburg. Mitglieder: Heinz Kamber-von Niederhäusern, von Hägendorf SO, in Rothenburg; Kurt Niederhäuser, von Wattenwil BE, in Kriens. Präsidentin und Heinz Kamber-von Niederhäusern zeichnen einzeln; Kurt Niederhäuser zeichnet nicht. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Roland Kamber, von Hägendorf, in Neuenkirch; Josef Merz, von Malters, in Rain.

24. Oktober 1974. Alafa AG. Moderne Bauprodukte, in Luzern (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2608). Die Prokura von Mina Stalder-Rey ist erloschen. Neue Adresse: Gisellhalde 7 (bei Sachwalterbüro Erwin Lässer).

24. Oktober 1974. Papeterie. Walter Frey A.G. vorm. Bürgisser & Frey A.G. Luzern, in Luzern, Papeterie usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 488). Marie-Louise Frey-Egloff, Verwaltungsratspräsidentin, zeichnet nun einzeln. Ihre Kollektivunterschrift wird demzufolge gelöscht.

24. Oktober 1974. Filrab AG für Labor- und Industrieeräte und Anlagen (Filrab SA appareils et installations pour laboratoires et industries) (Filrab Ltd. for laboratory- and industry apparatus and installations), in Luzern (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2296). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 10. 10. 1974 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist sie aufgelöst.

24. Oktober 1974. Beteiligungen. Hall AG (Hall SA) (Hall Ltd.), in Luzern. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3266). John Hall und Dr. Marcel Studer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Sekretär: Dr. Kurt Stocker, von Luzern, in Erlenenbach ZH, und Mitglied Dennis Roderick Tudor, von England, in Harley, Shropshire (England). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Oktober 1974. Motor Invest AG, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1972, S. 1211). Die Prokura von Klaus Switala ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Kraus, von Deutschland, in Köln.

24. Oktober 1974. Bauchemische Produkte. Silka AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Zweigniederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Fabrikation von bauchemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1180). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Peter Ming, von Lugern, in Küssnacht, Direktor, und Pius Weber, von und in Sempach, stellvertretender Direktor.

24. Oktober 1974. Betonwaren.
A. Tschümperlin AG., Zweigniederlassung in Horw, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kißnacht. Betonwaren usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2168). Das bisherige Mitglied Johann Josef Tschümperlin ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und führt anstelle seiner bisherigen Kollektivunterschrift neu Einzelunterschrift. Alois C. Tschümperlin ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Fritz Weber, bisher Prokurist, ist nun Direktor; seine Prokura ist demnach erloschen. Dr. Leo Haas, von Kriens, in Emmen, ist Vizepräsident. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien, aber nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Wilfried Keller, von Berlingen TG, in Oberägeri ZG.

24. Oktober 1974. Betonwaren.
A. Tschümperlin AG., Zweigniederlassung Meierskappel, Zweigniederlassung in Meierskappel, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kißnacht, Betonwaren usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2168). Das bisherige Mitglied Johann Josef Tschümperlin ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und führt anstelle seiner bisherigen Kollektivunterschrift neu Einzelunterschrift. Alois C. Tschümperlin ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Fritz Weber, bisher Prokurist, ist nun Direktor; seine Prokura ist demnach erloschen. Dr. Leo Haas, von Kriens, in Emmen, ist Vizepräsident. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien, aber nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Wilfried Keller, von Berlingen TG, in Oberägeri ZG.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

22. Oktober 1974.
Sarner-Nährmittelversand Uwe Letter, in Sarnen, Versand von Nährmitteln aller Art (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1966, S. 2144). Die Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

22. Oktober 1974. Nährmittel.
Frau E. Letter, in Sarnen, Fabrikation von und Handel mit Nährmitteln aller Art (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1963, S. 1656). Die Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

23. Oktober 1974.
Möbelfabrik Alpnach AG, in Alpnach (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 223). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Hans Bienz, von Hasle LU, in Alpnachdorf.

23. Oktober 1974. Beteiligungen.
Argofina AG, in Engelberg, Beteiligung an und Finanzierungen von Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2003). Werner Greuter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen neuen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rudolf Mölli, von Gais AR, in Kreuzlingen TG.

Zug - Zoug - Zugo

23. Oktober 1974. Bauten.
Cento-Haus AG, in Zug, Ausführung von Neu- und Umbauten, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3207). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Joachim Grosser, von Thalwil, in Mütschellen AG. Walter J. Weiss, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

23. Oktober 1974.
Wimpy Management AG, in Zug, Verwaltung und Überwachung aller europäischen Gesellschaften, die unter der Verwendung der Wimpy Marke tätig sind usw. (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1923). Zum Sekretär des Verwaltungsrates, jedoch ohne diesem anzugehören, wurde gewählt: Raymond Mortimer Sydney Pritchard, britischer Staatsangehöriger, in Nunhead, London. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Oktober 1974.
Fitrag Finanz und Verwaltungs AG, in Walchwil, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1624). Einzelprokura wurde erteilt an: Josef Sigrist, von Wolhusen LU, in Zug.

23. Oktober 1974. Textilwaren.
Inter Knitting AG, in Zug, Handel mit Textilwaren aller Art, Erwerb und Auswertung von Patent-, Lizenz- und anderen immateriellen Rechten usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 658). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. August 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. Oktober 1974. Chemische Produkte.
Punctor GmbH, in Zug, Handel mit chemischen und chemisch-technischen und verwandten Produkten (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2304). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 12. August 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Punctor GmbH in Liquidation** durch die Liquidatorin Curator A.G., in Zug, durchgeführt. Die Unterschriften der Geschäftsführer Dr. Franz Alfred Siecher und Dr. Hans Straub sind erloschen.

23. Oktober 1974. Technische Produkte.
Prota Coating Ltd., in Zug, Fabrikation und Handel technischer Produkte, Lizenznahme und Lizenzvergabe technischer Verfahren zum Schutze gegen Korrosionsschäden usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1981). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 17 (c/o Schweizerische Kreditanstalt).

23. Oktober 1974.
Guest Medical and Dental Products AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere medizinischen und zahntechnischen Produkten usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2383). Patrick Beresford-Huey ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Timothy Edward Barnby Green, Verwaltungsrat, wohnt nun in London.

23. Oktober 1974.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Zug, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1974, S. 1731). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. h. c. Fritz Richner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Peter Heinrich Gross, von Zurzach, in Kollbrunn, Gemeinde Zell ZH; Johann Heckmann, von Zürich, in Schlieren; Dr. Robert A. Sutz, von und in Zürich.

23. Oktober 1974. Patente usw.
Tenet Invent AG, in Zug, Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Patenten und Schutzrechten aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2739). Walter Rudolf Homberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Herbert Eichenger, von Trub BE, in Allendwinden, Gemeinde Baar.

23. Oktober 1974. Beteiligungen.
Taghold AG (Taghold SA) (Taghold Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch schutzrechtliche und Verfahren verwerten und Dienstleistungen erbringen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan

der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Dr. Hans Hüsey, von Safenwil AG, in Zumikon ZH. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhänder AG).

23. Oktober 1974. Beteiligungen.
Coparfi AG, in Zug, Beteiligung in irgendwelcher Form an Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1963, S. 2003). Neues Domizil: Hämibühl 8 (c/o Dr. Hans Straub).

23. Oktober 1974.
Extercommerz AG, in Zug, Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften, insbesondere solchen mit dem Ausland usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 849). Jean A. Duruz, Präsident, und Jean René Favre sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Walter Kuhn, als Präsident, von Waltenswil AG, in Cham, und Adolf Dressler, von und in Zürich. Neues Domizil: Neugasse 22 (c/o Asimco AG).

23. Oktober 1974. Industriebedarf.
Horsma AG, in Zug, Handel mit Industriebedarf und Maschinen für die Landwirtschaft und ähnliche Gebiete usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2027). Olle Larsson, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Alex Düring, von Luzern, in Oberägeri. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Nils Lilljegen, schwedischer Staatsangehöriger, in Cham.

23. Oktober 1974.
Vubag Verwaltungen & Beteiligungen AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2440). Herbert Rellstab wohnt nun in Luzern.

24. Oktober 1974. Elektrometallurgische Produkte.
Ampère A.G. Zug, in Zug, Handel mit elektrometallurgischen Produkten usw. (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3111). Dr. Charles Jucker, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Hellwarth Lahusen, deutscher Staatsangehöriger, in Goslar (BRD), und Dr. Sigmund Jeselsohn, als Vizepräsident. Er bleibt weiterhin Direktor. Die Unterschrift von Hermann C. Starck ist infolge Todes erloschen.

24. Oktober 1974. Handelsgeschäfte.
Tatour AG, in Zug, Abschluss von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1837). Bertil Regné, Präsident, und Dr. Charles-André Junod, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Heinz Jörgen Caspar, schwedischer Staatsangehöriger, in Saltsjöbaden, Schweden, als Präsident, und Arthur Herbschleb, von Birwinken, in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Arno Jakob Kloppe, deutscher Staatsangehöriger, in Xanten (BRD). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 25 (eigene Büros).

24. Oktober 1974.
Interhold AG Filiale Zug, in Zug, Organisation und Betreuung von Gesellschaften und juristischen Personen jeder Art usw. (SHAB Nr. 157 vom 23. 8. 1972, S. 2228). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Adrian Haerli ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zur neuen Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Rosa-Maria Wallach; ihre Prokura ist somit erloschen.

24. Oktober 1974. Technische Verfahren.
Butane Match Ltd., in Zug, Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Verwertung im In- und Ausland von technischen Verfahren und Patenten usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1974, S. 856). Daniel Glass, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: John J. Cole, bisher Direktor. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Oktober 1974.
Ferro-Commerz GmbH, in Zug, Handel mit allen Erzeugnissen der eisenhaltenden Industrie und den für Eisen- und Stahlerzeugung benötigten Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 658). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 11. März 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

24. Oktober 1974.
«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Zug, Vornahme von Baggerungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1832). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Anton Barazzetti, von Nierlet FR, in Aarau; Franz Brütisch, von Zürich und Büttenhardt SH, in Zürich; Ernst Neukom, von Rafz ZH, in Wädenswil.

24. Oktober 1974. Beteiligungen.
Merkur & Barbara AG, in Zug, Beteiligung in jeder möglichen Form, aber immer als Aktiengesellschaft, an der Gründung und an der Finanzierung von Industrie- oder irgendwelchen andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1970, S. 1690). Sebastian Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Rudolf Holliger, von Boniswil AG, in Erlenbach ZH. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Oktober 1974.
Hydron AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Handel mit Haushaltsgeräten aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 612). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **AMC International Alfa Metallcraft Corporation AG (AMC International Alfa Metallcraft Corporation SA) (AMC International Alfa Metallcraft Corporation Ltd) (AMC International Alfa Metallcraft Corporation S.p.A.)**. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist die Koordination, Überwachung und Beteiligung der bzw. an den Gesellschaften der AMC Firmengruppe in der Schweiz und in Westeuropa. Die Gesellschaft bezweckt im weiteren die Gründung oder den Erwerb und die Beteiligung von bzw. an weiteren Unternehmungen der Haushaltsgerätebranche. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern. Im weiteren bezweckt die Gesellschaft den Handel mit Haushaltsgeräten aller Art im eigenen oder fremden Namen und auf eigene Rechnung oder fremde Rechnung im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern sowie überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind.

24. Oktober 1974.
AMC Amalgamated Metal Corporation AG, in Zug, Handel mit Metallen und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1974, S. 364). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1.000.000 auf Fr. 1.667.000 erhöht durch Ausgabe von 667 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Franken 1.667.000, eingeteilt in 1667 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24. Oktober 1974.
Grisoni-Zaugg S.A., Rontes, travaux publics et bâtiments, à Bulle, constructions de routes, revêtements, et en général, l'entreprise de tous travaux publics de génie civil, y compris l'exploitation de carrières, et la vente de produits routiers, etc., entreprise générale du bâtiment, société anonyme (FOSC du 8. 12. 1970, No 287, p. 2789). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 octobre 1974, la société a transformé 800 actions ordinaires en actions privilégiées. Le capital social de fr. 1.200.000 est divisé en 2400 actions au porteur de fr. 500 chacune, soit 1600 actions ordinaires et 800 actions privilégiées numérotées. Le dividende distribué à l'action privilégiée est cent fois plus grand que le dividende distribué à l'action ordinaire. La société a également modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

24. Oktober 1974. Participations.
Grisoli Holding S.A., à Bulle. Suivant acte authentique et statuts du 17 octobre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition et l'administration de participations dans toutes entreprises commerciales et industrielles, plus particulièrement dans la branche entreprise générale de constructions, bâtiments, routes, travaux publics de génie civil et activités annexes. La société peut faire toutes opérations financières en rapport avec son but, notamment accorder des prêts aux sociétés qu'elle contrôle et négocier tous titres. Le capital social est de fr. 200.000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis dans la FOSC ou par avis chargés pour autant qu'ils soient connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Il est composé de: Angel Grisoni, de Les Eclisses, à Bulle, président; Béatrice Binz et Paul Henri Binz, tous deux de Eriswil BE, à Bulle, membres. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration avec le président. Locaux: rue du Moléson 30, Bulle.

24. Oktober 1974. Epicerie.
Claude Tena, à Riaz. Le chef de la maison est Claude Tena, d'Albeuve, à Riaz. Epicerie, mercerie, débit de pain, vin et liqueurs.

Bureau de Fribourg

23. Oktober 1974. Menuiserie.
Patrice Fragnière, à Belfaux, menuiserie, etc. (FOSC du 18. 7. 1974, No 165, p. 1981). Par jugement du 21. 10. 1974 le président du Tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

23. Oktober 1974.
Le Châtelet-Corminboeuf, société coopérative, à Corminboeuf. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative qui a pour but d'améliorer la situation économique de ses associés, au moyen d'entraide coopérative. La société peut acquérir des terrains, construire des immeubles, les vendre ou les administrer. Elle peut se charger de toutes opérations de nature à développer son but. Les statuts portent la date du 11 octobre 1974. Les parts sociales sont de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société. L'organe de publicité est la FOSC. Les convocations se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de trois membres au moins. Il est composé de: Henri-Jetzer, de Lengnau, à Fribourg, président; Henri Baeriswyl, de et à Fribourg, vice-président, et Roger Anthoz, de et à Fribourg, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Siège: chez M. Jean Bersier. Adresse administrative: route de la Vignettaz Sud 73 (chez Henri Jetzer).

23. Oktober 1974.
Bureau d'architecture et d'ingénieur S.A., à Fribourg (FOSC du 31. 12. 1968, No 306, p. 2822). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 octobre 1974, la société a porté son capital social de fr. 86.750 à fr. 145.000 par l'émission de 233 actions de fr. 250 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation de créances contre la société. Les statuts sont modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 145.000, divisé en 580 actions de fr. 250 chacune, au porteur. Georges Gilliéron n'est plus président; il reste administrateur. Georges Monney, inscrit comme vice-président, est nommé président. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs. Les signatures des administrateurs Charles Gilliéron, Georges Monney et Jacques Wagnière sont modifiées en ce sens, pour l'ensemble de l'établissement.

24. Oktober 1974. Bonneterie.
Filoma, les fils de Louis Maradan, à Marly-le-Petit, commerce de bonneterie en gros, etc. (FOSC du 3. 2. 1970, No 27, p. 255). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1973. Les actifs et passifs sont repris par la société anonyme Filoma S.A., à Marly, ci-après inscrite. La raison sociale est radiée.

24. Oktober 1974. Textiles.
Filoma S.A., à Marly. Suivant acte authentique et statuts du 18 octobre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation, la représentation et le commerce de textiles. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires. La société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Filoma»; les fils de Louis Maradan. Selon bilan arrêté au 31 décembre 1973, l'actif est de fr. 472.525,38 et le passif de fr. 332.525,38. L'apport net est de fr. 140.000 pour lequel les apporteurs reçoivent 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le solde de fr. 40.000 représente une créance des apporteurs contre la société. Les convocations et communications aux actionnaires se font par lettre recommandée. L'organe de publication est la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Jean Maradan, de Cerniat, à Marly est président et Lucien Maradan, de Cerniat, à Fribourg, secrétaire. Ils signent individuellement. Domicile: rue du Centre 23, dans ses propres locaux.

24. Oktober 1974. Ferrailage.
Michel Rapaz, à Fribourg, entreprise de ferrailage (FOSC du 27. 1. 1972, No 22, p. 257). Par ordonnance du 15 janvier 1973, le président du Tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif a été clôturée par ordonnance du même juge du 18 décembre 1973. L'inscription est radiée d'office par suite de cessation de commerce.

24. Oktober 1974. Café.
Hosmann Walter, à Fribourg. Le chef de la maison est Walter Hosmann, d'Englisberg BE, à Fribourg. Exploitation du café National. Grand-Rue 52.

24. Oktober 1974. Immeubles.
Taranna S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 25. 11. 1971, No 276, p. 2856). L'administrateur Marc Duvoisin a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jacques Cugny, de Ferreyres VD, à Lausanne, a été nommé administrateur et président et Jean Peyrolaz, d'Epesses, à Lausanne, administrateur et secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

24. Oktober 1974.

Caisse de crédit mutuel de Ponthaux, à Ponthaux, société coopérative (FOSC du 28. 12. 1970, No 302, p. 2936). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 16 mars 1974, la société a modifié ses statuts sur les points suivants: Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Ponthaux**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO), les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. En outre, la responsabilité des associés demeure illimitée. Conseil d'administration 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Henri Progin, de Misery, à Ponthaux, nommé gérant (hors comité). La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

24. Oktober 1974.

Fiduciaire Wanner S.A. succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 15. 11. 1973, No 268, p. 3055), avec siège principal à Genève. La procuration de Pierre-André Jaccard est éteinte.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

22. Oktober 1974. Autos usw.

W. Frutig-Ubersax, in Grenchen, Handel mit Pneus, Autorsatzteilen und -zubehör (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1052). Die Geschäftsnatur ist nun wie folgt umschrieben: Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Autos und Autorsatzteilen.

24. Oktober 1974. Uhren.

Arpeggio A.G., in Grenchen, Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopfuhren sowie Handel mit diesen Fabrikaten (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1888). Elsa Abrecht ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschrift wird gelöscht. Markus Willmann, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

24. Oktober 1974. Damenkonfektion, Textilien.

Claudia-Moden O. Knobloch, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Otto Knobloch, von Ettingen BL, in Grenchen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Christiane Knobloch-Müller, von Ettingen BL, in Grenchen. Handel mit Damenkonfektionen und Textilien. Dr. Josef Girard-Strasse.

Bureau Olten-Gösgen

22. Oktober 1974. Chemisch-technische Produkte usw.

S. Canonica, in Starrkirch-Wil. Inhaber: Silvio Canonica, von Canticiasca, in Starrkirch-Wil. Handel mit chemisch-technischen Produkten und Lebensmitteln. Weidstrasse 308.

22. Oktober 1974. Sanitäre Apparate usw.

Troesch & Co. Aktiengesellschaft (Troesch & Cie. Société Anonyme) (Troesch & Co. Limited), Zweigniederlassung in Olten. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Troesch & Co. Aktiengesellschaft (Troesch & Cie. Société Anonyme) (Troesch & Co. Limited)», mit Sitz in Bern, welche die Fabrikation von und den Handel mit sanitären Apparaten bezweckt und am 4. September 1920 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1974), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 6. Mai 1974 in Olten eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Walter Ringgenberg, von Ringgenberg BE, in Bern, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Otmar Caspar, von Rorschach, in Hinterkappelen (Gemeinde Wohlen bei Bern), Direktor, und Hans-Ruedi Gerber, von Langnau im Emmental, in Zollikofen, Vizepräsident; mit Kollektivprokura zu zweien durch Walter Stauffer, von Rütli bei Büren, in Bern; Heinrich Keller, von Winterthur, in Gerolfingen (Gemeinde Tauffelen), und René Rotzetter, von Freiburg, in Wangen bei Olten. Domizil: Aarburgerstrasse 103/105.

23. Oktober 1974. Immobilien usw.

Degeo AG, in Olten, Immobilien usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 204). Dr. Eduard Bürgi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Oktober 1974. Klimaanlagen usw.

Ariatherm AG, Zweigniederlassung Olten, in Olten. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Ariatherm AG», mit Sitz in Pratteln, welche die Planung und Erstellung von Klima-, Lüftungs- und wärmetechnischen Anlagen sowie den Vertrieb technischer Artikel bezweckt und am 28. August 1970 im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft eingetragen wurde (frühere Eintragung im Handelsregister des Amtsbezirks Balsthal; letzte Publikation: SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1968), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 26. Juni 1974 in Olten eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Frank Müller, von Gondiswil, in Langenthal, Präsident, und Othmar Grellinger, von Reinach BL, in Münchenstein, dieser auch Direktor; mit Einzelprokura durch Eva Grellinger, von Reinach BL, in Münchenstein, und mit Kollektivprokura zu zweien durch Jürg Heimgartner, von Fislisbach, in Zofingen. Domizil: Obere Zeltglistasse 8.

23. Oktober 1974.

Kartonfabrik Niedergösgen AG, in Niedergösgen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2523). Renato Briccola, von Laupen, in Stettlen, und René Altörfer, von Rütli, Gemeinde Winkel, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, wurden zu Vizepräsidenten ernannt; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerold Sager, von Gränichen, in Oberlinthbach.

Bureau Thierstein

23. Oktober 1974. Bauten.

Brela AG, in Breitenbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. September 1974 und 11. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Bauten aller Art als Generalunternehmung, den Kauf und Verkauf sowie die Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Holzner, von Bärschwil, in Breitenbach, als Präsident; Kurt Hugo Schnell, von und in Röschenz BE, als Sekretär; Hans Rudolf Gasser, von Dornach SO und Münchenstein, in Münchenstein BL, und Hans Neyerlin, von und in Wahlen BE. Alle Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Archweg 16.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

23. Oktober 1974. Restaurant.
E. Ami-Fässler, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1970, S. 1746). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

23. Oktober 1974. Restaurant.

Alfred Moser, in Basel, Breisacherstrasse 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Moser, von Riehen und Grossaffoltern, in Basel. Geschäftsnatur: Restaurant.

23. Oktober 1974. Waren aller Art.

Studio 72, R. Boschin, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 193). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Oktober 1974. Snack-Bar.

Th. Bienz, in Basel, Snack-Bar Scala (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1964, S. 3340). Theodor Bienz, Inhaber, ist nun auch Bürger von Basel.

23. Oktober 1974. Buchdruckerei usw.

Birkhäuser AG, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1973, S. 346). Prokura Gerhard Ströbele erloschen. Es wohnen nun: Hansjörg Surber, Verwaltungsratsmitglied, in Binningen; Paul Alfred Birkhäuser, Verwaltungsratsmitglied, in Aesch BL, und Pierre André Bille, Prokurist, in Flüh SO.

23. Oktober 1974. Anlagen der Elektrotechnik.

Clemessy AG, in Basel, Anlagen der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1974, S. 2666). Die Firma mit Einzelunterschrift neu: Jean-Paul Marbacher, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F); Yves Brunt, französischer Staatsangehöriger, in Brunnstatt (F); Bruno Gerardi, französischer Staatsangehöriger, in Riedisheim (F), und Jean-Paul Schillinger, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F).

23. Oktober 1974. Bauelemente usw.

Gerhard Steinbach AG, in Basel, Luftgässlein 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 10. 1974. Zweck: Fabrikation und Montage von und Handel mit Bauelementen und Kunststoffen sowie Sanierung von Altbaufassaden. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans M. Aichele, von Basel und Riehen, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Gerhard Steinbach, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D).

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Berichtigungen.

Wettstein & Tschachtli, Bau- und Bürereinigung, in Münchenstein, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, Seite 2800). Richtiger Name des Gesellschafters: Alfred Tschachtli-Bilger (nicht Bigler).

Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG, Zweigniederlassung in Augst (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, Seite 2877). Verwaltungsratsmitglied Dr. Fritz Jenny, von Basel und Gelterkinden, in Reinach BL.

Intrapass AG, in Muttenz, Speditions- und Transportgeschäft usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1974, S. 2812). Der Prokurist heisst Georges Eduard Vogler-Karrer.

22. Oktober 1974. Elektro-technische Unternehmungen.

W. Hofstetter & Co., in Muttenz, elektrotechnische Unternehmungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1967, S. 1010). Aus der Gesellschaft ist die Kommanditistin Amely Bellussi-Doppler ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 1000 sowie die Unterschrift sind erloschen. Neuer Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 1000: Marcel Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Muttenz. Walter Hofstetter-Tschumi, unbeschränkt haftender Gesellschafter, führt nun Einzelunterschrift.

22. Oktober 1974.

Sanitär Meier AG, in Allschwil, Burgfeldermattweg 13, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 15. Oktober 1974. Zweck: Betrieb von Sanitär-, Spenglerei- und Heizungsgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten sowie überlassen. Beteiligung an andern Unternehmen oder Übernahme anderer Unternehmen. Vertrieb betriebsfremder Waren jeder Art oder Angliederung betriebsfremder Branchen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Übernahme gemäss Verzeichnis vom 15. Oktober 1974: von Adelheid Weber, in Allschwil, Büromöbeln und Werkzeuge, Maschinen und Halbfertigfabrikate laut Verzeichnis zu Fr. 153 200 gegen 46 Aktien zu Fr. 1000 an die Sacheinlegerin, 2 Aktien zu Fr. 1000 an Max Meier sowie 2 Aktien zu Fr. 1000 an Ed. Amstutz, in Wil, sowie eine Darlehensverpflichtung von Fr. 103 200 zu Gunsten von Adelheid Weber, in Allschwil. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern deren Adressen alle bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB, das Publikationsorgan ist. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Max Meier, von Basel, in Allschwil, Präsident; Adelheid Weber, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und ohne Unterschrift Eduard Amstutz, von Engelberg OW, in Wil SG.

24. Oktober 1974.

Cyrill Saner, Wand- und Bodenbeläge, in Aesch BL (SHAB Nr. 297 vom 20. Dezember 1971, S. 3052). Neues Geschäftsdomicil: Sternenhofweg 7.

24. Oktober 1974. Restaurant.

Rich. Zbinden, in Bubendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Richard Zbinden-Mühlegg, von Rüschegg BE, in Bubendorf. Betrieb des Restaurants Kreuz. Hintergasse 31.

24. Oktober 1974. Restaurant.

Frau Marie Weisskopf-Nebel, in Liestal. Betrieb des Restaurants Lindenhof (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1963, S. 2928). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

24. Oktober 1974. Tapeten.

Werner Hany, in Sissach, Tapeten, Vorhänge, Teppiche, Inlaid und Innendekorationen (SHAB Nr. 280 vom 22. 11. 1956, S. 3009). Neue Geschäftsnatur: Tapeten-Spezialgeschäft. Der Firmainhaber Werner Hany-Wirz ist nun auch Bürger von Sissach.

24. Oktober 1974. Holzbearbeitungsmaschinen.

Fritz Hunziker, Inhaber R. Hunziker, in Sissach, Fabrikation von Holzbearbeitungsmaschinen (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1964, S. 2820). Der Firmainhaber René Hunziker-Jost ist nun auch Bürger von Sissach.

24. Oktober 1974. Tief- und Strassenbau.

Stratiba E. Widmer, in Sissach, Tief- und Strassenbauunternehmung (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1974, S. 1365). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Oktober 1974.

Dr. Grossmann AG, Pharmacia, Allschwil, in Allschwil, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Präparaten (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3044). Statutenänderung vom 21. Oktober 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 700 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000, voll libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Parzelle A 2381 des Grundbuchs Allschwil zum Preise von Fr. 6 300 000 zu erwerben.

24. Oktober 1974. Waren aller Art.

Skan AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 199 vom 25. 8. 1972, S. 2248). Statutenänderung: 10. Oktober 1974. Sitz nun: Allschwil, Baslerstrasse 354. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Ursprüngliche Statuten vom 10. Oktober 1968. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5

Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Peter Lenz, von und in Basel, Präsident; Gordon Grauers, schwedischer Staatsangehöriger, in Basel, und Peter Baumann, von Reitnau AG, in Allschwil, alle mit Einzelunterschrift.

24. Oktober 1974. Autos.

Peter Monteverdi Aktiengesellschaft, in Binningen, Handel mit Neu- und Occasionswagen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1043). Prokura Jean Feigenwinter-Krauer erloschen.

24. Oktober 1974.

Garage Willi Gutzwiller AG, in Therwil, Ettingerstrasse 16, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 18. Oktober 1974. Zweck: Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehörsartikeln, Betrieb einer Autopflegestation, Reparaturwerkstätte und Garage für Automobile. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Lizenzen und Patente erwerben und abgeben. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 160 Stammaktien zu Fr. 500 und 200 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 336 621.42 und Passiven von Fr. 281 755.85 der Einzelfirma «Willi Gutzwiller, Garage», in Therwil, gemäss Uebernahmevertrag vom 18. Oktober 1974 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974. Aktivenüberschuss Fr. 54 865.57 gegen 68 Stammaktien zu Fr. 500 und 200 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 sowie Gutschrift von Fr. 865.57. Die restlichen 92 Stammaktien zu Fr. 500, zusammen Fr. 46 000, wurden durch Verrechnung mit unter den Passiven der Uebernahmebilanz enthaltenen Darlehensforderungen libertiert. Die seit dem 1. Januar 1974 von der Einzelfirma «Willi Gutzwiller, Garage» getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Willi Gutzwiller-Rhyner, von und in Therwil, Präsident und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Theophil Gutzwiller-Weber, von und in Therwil, ohne Unterschrift, als Verwaltungsrat; er führt jedoch Kollektivprokura zu zweien.

24. Oktober 1974. Küchenmöbel.

Ernst Heid AG, in Sissach, Fabrikation von und Handel mit neuzeitlichen Küchenmöbeln usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 369). Neues Geschäftsdomicil: Gottesackerstrasse 27.

24. Oktober 1974.

Personalversicherungskasse der Elektra Birseck, in Münchenstein, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1881). Aus der Verwaltung ausgeschieden: Wilhelm Brühlweiler, infolge Todes, Arbeitgebervertreter, und Eduard Baltisberger, Arbeitnehmervertreter. Neue Mitglieder der Verwaltung: Josef Grolimund, von Beinwil, in Erschwil, Arbeitgebervertreter, und Louis Patelli, von und in Binningen, Arbeitnehmervertreter. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, je ein Arbeitgeber- mit einem Arbeitnehmervertreter.

24. Oktober 1974. Elektronische Geräte.

Ernst Fenner, in Sissach, Kauf und Verkauf von elektronischen Geräten (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1974, S. 2658). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1973 an die Fenner Elektronik AG, in Sissach, erloschen.

24. Oktober 1974. Elektronische Geräte.

Fenner Elektronik AG (Fenner Electronique SA), in Sissach, Rheinfelderstrasse 16/18, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 22. Oktober 1974. Zweck: Kauf und Verkauf von elektronischen Geräten und Bauteilen. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll libertiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahme und Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 169 978.95 und Passiven von Fr. 857 989.46 der bisherigen Einzelfirma «Ernst Fenner», in Sissach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Oktober 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974. Aktivenüberschuss Fr. 311 989.49 gegen 300 Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 11 989.49 auf Darlehenskonto. Die von der Einzelfirma Ernst Fenner seit dem 1. Januar 1974 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Fenner-Näf, von Künsnacht ZH, in Sissach, Präsident mit Einzelunterschrift, Peter Bollinger-Kreimann, von Zürich und Beringen SH, in Diepflingen, und Alfred Suter-Büssinger, von Schnottwil SO, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura: Jean Bichsel, von und in Genf.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schiafusa

24. Oktober 1974. Dachdecker.

R. Osterwald, in Schaffhausen, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1958, S. 1164). Einzelunterschrift wird erteilt an Herta Osterwald, von Basadingen, in Schaffhausen.

24. Oktober 1974. Dachdecker.

R. Osterwald, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rhein, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1958, S. 1164), mit Hauptsitz in Schaffhausen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben und wird daher gelöscht.

24. Oktober 1974. Spenglerei.

Walter Geier, Zweigniederlassung in Stein am Rhein, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1958, S. 3300), mit Hauptsitz in Ramsen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

24. Oktober 1974.

Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften, Verbandsmolkerei Schaffhausen, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1973, S. 1956). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von Rudolf Reichling ist erloschen. Caspar Diethelm führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als 1. Vizepräsident des Vorstandes. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Gysel, von und in Wilchingen, 2. Vizepräsident des Vorstandes.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

21. Oktober 1974. Kinderkleider, Stickereien.

Oertle & Co., in Teufen, Fabrikation und Export von Kinderkleidern und Stickereien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1509). Die Unterschrift von Oscar A. Tobler ist erloschen.

22. Oktober 1974.

Kurt Aebi, Landgasthof am Seeli, in Wald. Inhaber: Kurt Aebi, von Heimiswil, in Wald. Betrieb des Landgasthofes am Seeli. Am Seeli.

23. Oktober 1974. Pharmazeutische Präparate usw.

Pharma-Krone AG, in Herisau, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb chemisch-pharmazeutischer und biologischer Präparate sowie ähnlicher Produkte usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2086). Durch Verfügung vom 26. August 1974 hat die Vormundschafskommission Herisau Hans Georg Signer, von Stein AR, in Herisau, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Jetziges Domicil: Alpsteinstrasse 10, Amtsvormundschaf Herisau.

24. Oktober 1974.

Lanker Auto AG, in Speicher, Handel mit Automobilen und deren Bestandteile, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Spenglerei, Malerei und Karosserie usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1486). Ernst Lanker, dessen Unterschrift erloschen ist, und Josef Hürlimann, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Aline Lanker-Solenthaler, von und in Speicher.

Appenzel I-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

23. Oktober 1974. Weine.

Emil Ebner & Co. AG, in Appenzel, Weinhandel, Liqueurdistillation, spezial Fabrikation des Appenzel-Alpenbitter (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2199). Emil Ebner ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; er zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied kollektiv zu zweien. Dr. Beat Koblener, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident kollektiv zu zweien. Die Prokura von Roland Ebner ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

24. Oktober 1974.

Herbag Automobil AG, in St. Gallen, Handel mit Automobilen, Betriebsstoffen und Autoteilen usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3340). An der Generalversammlung vom 24. Oktober 1974 wurde die Firma geändert in: **H. Erb AG Automobile St. Gallen**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

24. Oktober 1974.

Linth Bau AG, in Rapperswil SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Oktober 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ueberbauung von Liegenschaften im Linthgebiet. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberk Aktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Dr. Egon Bruhin, von Wangen SZ, in Lachen SZ. Geschäftsadresse: Hanfländerstrasse 67, bei Dr. Egon Bruhin.

24. Oktober 1974.

Hafnia Holding Co. Ltd., in Buchs SG, Verwaltung von beweglichen Vermögenswerten und Kapitalbeteiligungen (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 1999). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun voll liberrt.

24. Oktober 1974.

Litho-Service AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Oktober 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von lithographischen Arbeiten jeglicher Art und die Herstellung von allen einschlägigen und verwandten Produkten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1.000, welche mit Fr. 100.000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Alois Bartolomai, von Kaltbrunn, in Heiden AR. Geschäftsadresse: Unterstrasse 16.

24. Oktober 1974. Traktoren, Landmaschinen.

Paul Fritsche, in Marbach SG. Inhaber der Firma ist Paul Fritsche, von Appenzel, in Marbach SG. Einzelprokura wird erteilt an Elisabeth Fritsche-Benz, von Appenzel, in Marbach SG. Handel mit Traktoren und Landmaschinen sowie Betrieb einer Reparatur-Werkstatt. Ranft 85.

24. Oktober 1974.

MAT-Möbel Alfred Mathys, in Thal SG. Inhaber der Firma ist Alfred Mathys, von Thun BE, in Thal SG. Einzelprokura wird erteilt an Gertrud Mathys-Häusermann, von Thun BE, in Thal SG. Handel mit Möbeln. Buechberg 393.

24. Oktober 1974. Chemische Produkte.

Oskar Weiss, in Frömsen, Gemeinde Senwald, Verkauf von chemischen Produkten (landwirtschaftliche Hilfsprodukte) (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1962, S. 3658). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

23. Oktober 1974.

Museum d'Engiadina bassa, Scuol, in Scuol, Verein (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1971, S. 1628). Jon Clos Brunner, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Vorstandsmitglied und zugleich Präsident ist Luzi Florin, von Klosters, in Guarda. Alfonsa Vital heisst nun infolge Heirat, Alfonsa Felix-Vital und ist nun Bürgerin von Susch und Parpan.

23. Oktober 1974. Hoch- und Tiefbau.

Ed. Züblin & Cie. A.-G., Zweigniederlassung in Chur, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1814). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokuren von Kurt Otter und Jean Schmid sind erloschen. Neue Kollektivprokura zu zweien: Peter Rudolf Benz, von Thalwil, in Fällanden.

23. Oktober 1974. Partecipazioni.

Montebello Holding S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 1. 1971, N° 15, p. 148). Dr. Gustavo Lanfranchi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovi amministratori: Luciano Cattaneo, da Bironico, in Castagnola, presidente, e Giovanni Kessler, da Airola, in Lugano; ambedue con firma collettiva a due.

23. Oktober 1974. Operazioni finanziarie, ecc.

Malgrate S.A., in Roveredo, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 11. 8. 1971, N° 185, p. 1990). Dr. Gustavo Lanfranchi, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore con firma collettiva a due è Luciano Cattaneo, da Bironico, in Castagnola.

24. Oktober 1974. Apparecchi per refrigerazione e condizionamento d'aria.

Refrair S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 22. 10. 1974. Scopo: il commercio, la rappresentanza e l'agenzia di vendita di apparecchi e componenti per refrigerazione e condizionamento d'aria. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Franco Cattaneo, da Faido, in Viganello. Recapito: Studio Adv. Arnoldo Ferrari.

24. Oktober 1974. Beteiligungen.

Heosca S.A., in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. 10. 1974. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen der Lebensmittel- und Getränkebranche. Die Gesellschaft kann ferner Lizenzen und Fabrikationsrechte auf dem Gebiete der Lebensmittel- und Getränkebranche erwerben und weitergeben. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie mit Liegenschaften handeln. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberk Aktien zu Fr. 1.000; voll liberrt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder; einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans A. Tarnutzer, von Schiers, in Chur. Domizil: c/o Dr. Hans A. Tarnutzer, Hartbergstrasse 1.

24. Oktober 1974.

Bodanwaggon AG (Bodanwaggon SA) (Bodanwaggon Ltd.), bisher in Kreuzlingen (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 844). Neuer Sitz: Chur. Statuten am 14. 10. 1974 revidiert. Zweck: Einkauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Eisenbahnwaggons, wie die Tätigkeit auf weiteren Gebieten, die damit im Zusammenhang stehen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. 6. 1973, revidiert am 18. 3. 1974. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberrte Inhaberk Aktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder meh-

re Mitglieder: Dr. Hans Rudolf Kunz, von Dientigen BE, in Oberuzwil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Pierfrancesco Campana, von Valcuvia TI, in Chiasso TI, Vizepräsident, und Walter Greuter, von Eschikon TG, in Lugano TI, Delegierter, letztere mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Curia Treuhander AG, Grabenstrasse 15.

24. Oktober 1974. Schreinererei.

Andr. Lötseher, in Chur, Bau- und Möbelschreinererei (SHAB Nr. 139 vom 18. 5. 1947, S. 1652). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöst.

24. Oktober 1974.

Architekturbüro Schoch & Möller AG, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2494). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Claire Schoch und Dora Ramseyer sind erloschen. Neue Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heinrich Peter, von Stäfa, in Zollikon, und Guido Küng, von Stein/Appenzel und Zürich, in Zollikoberg. René Möller, Verwaltungsrat, zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien.

24. Oktober 1974.

Elektrizitätswerk Bündner Oberland AG, in Waltensburg/Vuoraz (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1249). Statuten am 20. 7. 1974 revidiert: keine publikationspflichtige Tatsachen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

24. Oktober 1974. Prodotti chimici.

Sika A.G. vorm. Kaspar Winkler & Co., succursale di Cadenazzo, in Cadenazzo, fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 4. 7. 1974, N° 153, p. 1845). con sede principale a Zurigo. Pius Weber, da ed in Sempach, è designato direttore-sostituto con firma collettiva a due. Dr. Hans Peter Ming, direttore, da Lungern, in Küssnacht (già iscritto) ha ora diritto di firma collettiva a due (FUSC del 4. 9. 1974, N° 206, p. 2404).

Ufficio di Locarno

24. Oktober 1974. Partecipazioni.

SESINO Holding S.A. (Società Esercizio Sviluppo Investimenti Operativi), in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 19. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione a ogni impresa commerciale, finanziaria, industriale, mobiliare e immobiliare, la loro amministrazione, investimenti di ogni genere o mercato, intermediazione, acquisto e vendita di azioni, parti sociali e quote di partecipazione nella società o imprese finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari; trattazione di tutti gli affari, gestioni e amministrazioni di patrimoni mobiliari, valutari e immobiliari, assunzione ed esecuzione di incarichi fiduciari, come pure operazioni sul mercato a termine di Borsa (commodities). Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri. Renato Pellanda, da Intragna, in Ascona, è amministratore unico con diritto di firma individuale. Recapito: presso avv. Franco Moretti, via Dogana Nuova 4.

Ufficio di Lugano

24. Oktober 1974. Immobili, ecc.

Rysmir S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 6. 1971, N° 148, p. 1607). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21. ottobre 1974 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Velia S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

24. Oktober 1974. Affari commerciali, ecc.

Ine S.A., in Lugano, ogni genere di affari commerciali, ecc. (FUSC del 30. 6. 1972, N° 151, p. 1731). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Carlo Scanzini, da Vira Gamberoglio, in Lugano, presidente; Dr. Giorgio Tracacella, di nazionalità italiana, in Milano (I), membro e Rosangela Burà, già amministratrice unica ora membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Rosangela Burà e dalla firma collettiva a due, del membro Giorgio Tracacella.

24. Oktober 1974. Partecipazione, ecc.

Keltra S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 23. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione a imprese estere del ramo commerciale, industriale, immobiliare e finanziario. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Arnaldo Pellegrini, da ed in Ponte Tresa. Recapito: Viale Franciscini 1, c/o Dr. Arnaldo Pellegrini.

24. Oktober 1974. Partecipazione, ecc.

Intervestment Corporation Ltd., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, immobiliari, industriali e commerciali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, nonché la stipulazione di tutti i negozi ed i contratti che sono idonei a promuovere lo scopo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale è Nadia Gobbi, da ed in Castagnola, di Lugano. Recapito: Via Nassa 17, c/o Balestra & Tramezzani.

24. Oktober 1974. Legnami, ecc.

Cabula Legnami S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 22. ottobre 1974. Scopo: l'acquisto e la vendita di legnami del mondo intero ad esclusione della Svizzera, e in generale l'acquisto e la vendita di beni immobili e mobili, sotto qualunque forma, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale o finanziaria e immobiliare, così come tutte le operazioni di borsa, di credito e di prestito e in generale l'acquisto di brevetti industriali, operazioni di rappresentanza, operazioni d'assicurazione, nonché studi di progetti tecnici e industriali pure per l'estero. La società non svolgerà nessuna attività in Svizzera né vi possiederà immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuliano Pozzoli, da Muggio, in Viganello. Recapito: Via Dufour 2, c/o studio avv. Probst.

24. Oktober 1974. Immobili, ecc.

Seluamegli S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 10. 1972, N° 247, p. 2727). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 16. luglio 1974, la società ha deciso di ridurre il capitale sociale da fr. 150.000 a fr. 50.000 mediante rimborso e annullamento di 100 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. L'accertamento delle formalità legali prescritte dall'art. 734 CO è stato constatato con atto notarile del 16. ottobre 1974.

24. Oktober 1974. Immobili, costruzione, cavalli.

Birisa S.A., in Cadempino, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 11. 1973, N° 268, p. 3056).

Garstel S.A., in Cadempino, la costruzione e la direzione di lavori, ecc. (FUSC del 5. 2. 1974, N° 29, p. 343).

Scuderia Holydays S.A., in Bioggio, la vendita di cavalli, ecc. (FUSC del 12. 2. 1974, N° 35, p. 413).

Gaspare Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Giacomo Ghezzi, da Lamone, in Cadempino, presidente, e Alessandro Ghezzi, da Lamone, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

23. Oktober 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 824, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 21. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Viganello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

23. Oktober 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 825, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 21. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Viganello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

23. Oktober 1974. Trasporti, spedizioni.

Terramare S.A., in Chiasso, assunzione e gestione di trasporti e spedizioni, ecc. (FUSC del 5. 4. 1974, N° 80, p. 922). Nuovo recapito: via Vincenzo Vela 4, Uffici propri, Chiasso.

23. Oktober 1974. Trasporti.

Frank S.A. Filiale di Chiasso, in Chiasso, esercizio di trasporti di ogni genere ecc. (FUSC del 18. 7. 1972, N° 166, p. 1902), con sede principale a Basilea. Friedrich Frank-Schneider, Deceduto, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. Impegnano attualmente la succursale di Chiasso: Dott. Jules Gotschel, da ed in Basilea, presidente del consiglio di amministrazione, e Walter Kaufmann, da ed in Basilea, membro del consiglio di amministrazione e direttore: ambedue con firma singola. Inoltre impegnano la succursale con firma collettiva a due: Hans Barbieri, da Augst, in Basilea; Hermann Schmid, da ed in Basilea; vice-direttori; Kurt Hohli, da Wolfhalden, in Allschwil; Werner Müller, da Basilea, in Riehen; Hans Riez, da ed in Berna; Waldemar Rüber, da ed in Basilea; Georges Wenzner, da Muttens, in Basilea; Richard Züllig, da Eggenach, in Riehen, procuratori. Recapito della succursale: c/o Gottardo Ruffoni S.A., Corso San Gottardo 54, Chiasso.

24. Oktober 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 826, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 22. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Viganello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

24. Oktober 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 827, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 22. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Viganello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

24. Oktober 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 828, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 22. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Viganello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

24. Oktober 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 829, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 22. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Viganello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

24. Oktober 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 830, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 22. ottobre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000 suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Otto Pauli, da Villnachern, in Viganello, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

24. Oktober 1974. Immobili.

Proese S.A., in Chiasso. L'acquisto, la vendita, l'amministrazione per conto proprio o per conto di terzi in forma fiduciaria di beni immobili e mobili ecc. (FUSC del 21. 12. 1972, N° 300, p. 3271). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 6. 9. 1974, N° 208, p. 2428).

24. Oktober 1974. Partecipazioni.

Tournesol Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società ecc. (FUSC del 10. 3. 1964, N° 56, p. 778). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 19. 9. 1974, N° 219, p. 2542).

24. Oktober 1974. Potenziamento di imprese.

Ampar S.A., in Chiasso, il potenziamento di imprese sia svizzere che estere ecc. (FUSC del 5. 7. 1972, N° 155, p. 1775). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 19. 9. 1974, N° 219, p. 2542).

24. Oktober 1974.

Sagana Société de matières premières S.A., in Chiasso, il commercio con materie prime di ogni genere, ecc. (FUSC del 4. 9. 1974, N° 206, p. 2408). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 23. 9. 1974, N° 222, p. 2567).

24 octobre 1974. Partecipazioni.

Tarubber A.G. Holding, in Mendrisio, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 18. 12. 1968, N° 297, p. 2739). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 26. 9. 1974, N° 225, p. 2602).

24 ottobre 1974. Partecipazioni.

Marcello S.A., in Chiasso, la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie, ecc. (FUSC del 10. 10. 1973, N° 237, p. 2734). Arnaldo Canova, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, presidente, e Pier Giovanni Keller, da Oberthal BE, in Lugano, membro; ambedue con firma singola.

24 ottobre 1974.

Bixio Raimondi & Figlio, Impresa di costruzioni edili e del genio civile, in Chiasso, impresa costruzioni edili, ecc., società in nome collettivo (FUSC dell'8. 9. 1970, N° 209, p. 2034). La società è sciolta in seguito al fallimento dichiarato dalla Pretura di Mendrisio Sud con suo decreto del 23 settembre 1974.

24 ottobre 1974. Radio e televisione.

Gianni Federico Robbiani, in Riva San Vitale, vendita e riparazioni radio e televisione (FUSC del 4. 8. 1971, N° 179, p. 1929). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa dalla Pretura di Mendrisio Sud con decreto del 4 ottobre 1974. La ditta è cancellata d'ufficio.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Rectification.

Electrona S.A., a Boudry (FOSC del 2. 10. 1974, N° 230, p. 2652). Albert Ausderau, amministratore delegato del consiglio d'amministrazione, conserva la funzione di direttore. Il continue à signer collectivement à deux.

23 ottobre 1974. Vins.

Marie Christine Sousa-Vuilleumier, à Auvernier, achat, importation et vente de vins et liqueurs du Portugal (FOSC del 1. 7. 1974, N° 150, p. 1810). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Sousa et Leontino», à Auvernier, ci-après inscrite.

23 octobre 1974. Vins, liqueurs.

Sousa et Leontino, à Auvernier. Marie Christine Sousa née Vuilleumier, de Tramelan et de La Sagne NE, à Auvernier, épouse dûment autorisée de José Julio Sousa, de nationalité portugaise, à Auvernier, et Leandro Joaquim Leontino, de nationalité portugaise, à Colombier NE, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} novembre 1974 et qui reprend, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Marie Christine Sousa-Vuilleumier», à Auvernier, radiée. La maison confère procuration individuelle à José Julio Sousa, de nationalité portugaise, à Auvernier. Achat, importation et vente de vins et liqueurs du Portugal. Route des Gravières 28.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

23 octobre 1974.

Station service Migrol Charly Scheffel, à Cernier. Le chef de la maison est Charly-Emile Scheffel, d'Oberwil BL, à Cernier. Cycles et motos, mécanique, station d'essence. Frédéric Soguel 3.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 octobre 1974.

Usine genevoise de Dégrossissage d'Or, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC del 28. 5. 1973, N° 123, p. 1544). Société anonyme avec siège principal à Genève. Max Gamper, vice-président du conseil d'administration, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Fernand Charles Devaud (administrateur inscrit) est nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

Bureau du Locle

24 octobre 1974. Gypserie.

Georges Vieille, aux Ponts-de-Martel, entreprise de gypserie et peinture (FOSC del 13. 5. 1958, N° 110, p. 1324). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison Jean-Denis Vieille, aux Ponts-de-Martel, ci-après inscrite.

24 octobre 1974. Gypserie.

Jean-Denis Vieille, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la maison est Jean-Denis Vieille, de La Sagne, aux Ponts-de-Martel. La maison reprend l'actif et le passif de la maison Georges Vieille, ci-dessus radiée. Entreprise de gypserie et peinture. Adresse: Grand' rue 26.

Bureau de Neuchâtel

23 octobre 1974. Textiles.

Willy Vuilleumier, à Neuchâtel, fabrication et vente de produits d'entretien, commerce de textiles, plastique et appareils ménagers (FOSC del 18. 6. 1964, N° 138, p. 1889). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 octobre 1974. Appareils électriques.

Charles Matthey, à Neuchâtel, représentation d'articles et fournitures d'appareils électriques et mécaniques (FOSC del 29. 7. 1955, N° 175, p. 1981). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 octobre 1974. Pétrole.

Raffinerie de Cressier S.A., à Cressier, raffinage du pétrole brut, etc. (FOSC del 25. 6. 1974, N° 145, p. 1746). L'administrateur et directeur Fritz Erich Hartmann a démissionné; sa signature est radiée. La procuration du fondé de pouvoir Frédéric Mattheus von Allmen est également radiée. A été nommé en qualité d'administrateur et directeur avec signature collective à deux Heini Peter Julian Trutmann, de Küssnacht SZ et Lucerne, à Saint-Blaise.

24 octobre 1974. Installations électriques.

Eugène Monti, à Neuchâtel, installations électriques, etc. (FOSC del 1. 9. 1949, N° 204, p. 2280). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Genève — Genève — Ginevra

23 octobre 1974. Bonneterie.

E. Bezençon, à Genève, commerce de bonneterie, etc. (FOSC del 31. 12. 1943, p. 2923). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 octobre 1974.

Glaucio E. Curetti, à Lancy. Chef de la maison: Glaucio Ennio Curetti, d'Italie, à Lancy. Conseils en matière de gestion d'entreprises. 5, chemin des Fraisières. Grand-Lancy.

23 octobre 1974. Confection.

Jean-Pierre Schibli, à Genève, représentation de confection et d'articles textiles (FOSC del 28. 9. 1970, p. 2190). Nouvelle adresse: 26, chemin des Clochettes.

23 octobre 1974. Aménagement d'intérieur.

«Tellex Transactions» A. Studer, à Genève. Chef de la maison: Albert Studer, de Genève, à Corsier. Importation, exportation et commerce d'articles de décoration et de tous aménagements d'intérieur, de produits se rapportant à la construction et d'articles de diverses natures. 24, rue de la Dôle.

23 octobre 1974. Station-service.

Rosa Visalli, à Meyrin, station-service, etc. (FOSC del 14. 8. 1974, p. 2234). Adjonction à l'objet: commerce de voitures d'occasion.

23 octobre 1974. Boulangerie, etc.

J.-P. Zogg, à Genève, exploitation d'une boulangerie, pâtisserie-confiserie (FOSC del 5. 5. 1961, p. 1285). Nouvelle adresse: 18, rue du Môle. La maison exploite des magasins de vente à Genève, 29 bis, rue de Lausanne, et 10, rue de la Colline, à Plan-les-Ouates, 138, route de Saint-Julien. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Lancy.

23 octobre 1974.

Trade Development Bank (TDB), à Genève, société anonyme (FOSC del 22. 10. 1974, p. 2813). Les pouvoirs de Jean-Jack Pranas-Desours sont radiés.

23 octobre 1974. Participation.

Brevesa SA, à Genève, participation financière à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC del 9. 8. 1972, p. 2113). Jacques Guyet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert Michel, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Adresse: 59, rue du Stand, chez Fiduciaire Figestor SA.

23 octobre 1974. Immeubles.

SI Capdan, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 octobre 1974. But: achat, vente, possession, exploitation et location de biens ou droits immobiliers. La société n'aura pas d'autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edmond Ferloni, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue de Candolle, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

23 octobre 1974. Opérations commerciales et financières, etc.

Caribmolasses Company Limited, à Genève, toutes opérations commerciales et financières, etc. (FOSC del 13. 9. 1971, p. 2243). Danielle Droz n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Monique Yersin, de Dardagny, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 octobre 1974.

Société Anonyme de l'Immeuble Rue de Carouge 91, à Genève, société immobilière (FOSC del 16. 6. 1969, p. 1187). Nouvelle adresse: 25, boulevard Georges-Favon, chez Brascoss, Pilet & Cie.

23 octobre 1974.

Clinique Bois Gentil, à Genève, société anonyme (FOSC del 24. 10. 1974, p. 2838). Les pouvoirs de René Jotterand sont radiés.

23 octobre 1974. Tous biens, etc.

Expantrade SA, à Carouge, commerce et représentation de tous biens, etc. (FOSC del 4. 6. 1974, p. 1525). La procuration de Milena Ringressi est radiée.

23 octobre 1974.

Société de l'Immeuble Boulevard Georges Favon 25, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC del 22. 5. 1969, p. 1167). L'administrateur Claude Pilet est maintenant domicilié à Lancy.

23 octobre 1974. Biens mobiliers et immobiliers.

Figeco SA, à Genève, tous biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC del 27. 10. 1970, p. 2431). Nouvelle adresse: 34, avenue de Frognex, chez Aximim SA.

23 octobre 1974.

Immpart financement SA, à Genève (FOSC del 28. 5. 1969, p. 1205). François Poncet et Fritz Zimmermann (décédés) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hansruedi Spörner a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Jean-Daniel Poncet, de Collex-Bossy, à Genève, Emilie Spörner, de Winterthur ZH, à Genève, et Martin Zimmermann, de et à Bienne, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de secrétaire. Adresse: 17, rue de Candolle.

23 octobre 1974. Etude de divers marchés, etc.

Micromédia SA, à Genève, étude de divers marchés, etc. (FOSC del 6. 5. 1974, p. 1234). Par suite du transfert de son siège à Chaux-de-Fonds de Bogis VD, la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC del 16. 10. 1974, p. 2765). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

23 octobre 1974. Participations.

L'Ours Blanc SA, à Genève, gestion de participations à toutes sociétés commerciales, etc. (FOSC del 30. 11. 1973, p. 3188). Jean Bernasconi (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Estier, de Versoix, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay et Thévenoz.

23 octobre 1974.

TDBH Consultants SA, à Genève, élaboration de projets financiers, etc. (FOSC del 27. 6. 1974, p. 1775). Les pouvoirs de Jean-Jack Pranas-Desours sont radiés.

23 octobre 1974.

Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, à Genève, société anonyme (FOSC del 12. 4. 1973, p. 1019). Max Gamper n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Fernand-Charles Devaud a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

23 octobre 1974.

Société Immobilière La Vigne Rouge, à Genève, société anonyme (FOSC del 1. 9. 1967, p. 2918). Nouvelle adresse: 25, rue du Rhône, chez Société Mandataire SA.

23 octobre 1974. Edition.

Volumis SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 octobre 1974. But: achat, vente, gestion et exploitation de tous droits d'édition et d'auteurs; achat et vente de «typons» (films offset positifs); édition de tous ouvrages; achat, vente, importation et exportation de livres. La société peut prendre et administrer toutes participations et faire tous investissements dans toutes entreprises commerciales, industrielles, financières et immobilières, en particulier dans toutes maisons d'édition. Elle n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benoît Guinand, de Chêne-Bourg, à Carouge, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 25, rue Vautier, chez Benoît Guinand.

23 octobre 1974. Produits chimiques.

Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co, succursale de Carouge, fabrication et vente de produits chimiques pour bâtiments, etc. (FOSC del 3. 5. 1974, p. 1213). Hans Peter Ming, de Lugern OW, à Küssnacht ZH, directeur de la société, et Pius Weber, de et à Sempach LU, directeur adjoint de la société, signent collectivement à deux.

23 octobre 1974.

Société coopérative d'achat et de distribution des Négociants en tabacs et journaux, à Genève (FOSC del 8. 10. 1974, p. 2695). Nouvelle adresse: 11, rue d'Italie, chez Eric Sandoz, avocat.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus — Titoli smarriti

Aufreue — Sommations — Diffida

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den Namenaktien Nrn. 72157/58 der Schweizerischen Nationalbank, lautend auf Massimo Bellotti, von nom. je Fr. 500.— wird hiermit aufgefordert, die genannten Titelmäntel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1277)

3011 Bern, den 29. Oktober 1974

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- Kassenschein 5% der Kantonalbank von Bern, Serie JF Nr. 24262, von nom. Fr. 5000.—, mit Jahrescoupons Nrn. 2-5 per 28. Februar 1975-1978;
- Kassenschein 5% der Kantonalbank von Bern, Serie JJ Nr. 12845, von nom. Fr. 10 000.—, mit Jahrescoupons Nrn. 2-5 per 28. Februar 1975-1978;
- 3 Kassenscheine 5% der Kantonalbank von Bern, Serie JK Nrn. 9049-51, von nom. je Fr. 10 000.—, mit Jahrescoupons Nrn. 3-6 per 30. Juli 1975-1978;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1278)

3011 Bern, den 29. Oktober 1974

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.455634.7, lautend auf De Giambattista Antonio, 1907, Milano.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (1284)

7002 Chur, den 31. Oktober 1974

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.455525.2, lautend auf Porjatone, 1911, Milano.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (1285)

7002 Chur, den 31. Oktober 1974

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 29. Januar 1944 per Fr. 6000.—, haftend auf GB Kaisten, Nr. 27, auf Freudemann-Rehmann Otto, Kaisten, als Schuldner lautend.

Der Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 2. November 1975 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde. (1279)

4335 Laufenburg, den 24. Oktober 1974

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Fr. 1000.—, 5%-Kassenobligation der Schweizerischen Kreditanstalt, Geschäftsstelle Luzern, Nr. 005373, mit Coupon vom 19. August 1974.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (1273)

6000 Luzern, den 29. Oktober 1974

Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt: Kurzmeier

Vermisst wird:

1 Kassaobligation zu Fr. 5000.—, Nr. 82926, ausgestellt am 14. März 1968 von der Bank vom Linthgebiet, Filiale Rapperswil, lautend auf Inhaber, fällig am 15. März 1973, ohne Coupons (Zinsfuss 5%).

Der Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Wertpapier beim Bezirksgericht Höfe, Oberdorfstrasse 2, 8808 Pfäffikon SZ, innert sechs Monaten seit dieser Publikation vorzulegen, ansonst erfolgt die Kraftlosklärung. (1272)

8808 Pfäffikon, den 29. Oktober 1974

Gerichtskanzlei Höfe

Le détenteur du livret de dépôt de la Banque de dépôts et de gestion à Lausanne, No 20 696, au porteur, créancier de fr. 6721.38, créé le 19 janvier 1967, est sommé de me le produire jusqu'au 30 avril 1975. (50)

1003 Lausanne, le 29 octobre 1974

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J. P. Cottier

Le président du Tribunal civil du district de La Vallée somme le détenteur inconnu du titre No 2339 suivant de le déposer jusqu'au 30 avril 1975 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: obligation de caisse, au porteur, de la Caisse de Crédit Mutuel du Brassus, du capital de fr. 10 000.—, à 5%, durée 5 ans, échue le 1^{er} mai 1974, propriété de Edouard Meylan-Reymond, au Brassus. (49)

1347 Le Sentier, le 17 octobre 1974

Le président: E. Nicole

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Nachdem der vermisste Inhaberschuldbrief vom 12. Februar 1942 per Fr. 1000.—, lastend auf GB Eiken Nr. 2940, Nr. 2937 und Nr. 2935, im 1. Range, innert der publizierten Frist dem Gericht nicht vorgelegt wurde, wird der vorgenannte Inhaberschuldbrief gemäss Art. 870 ZGB in Verbindung mit Art. 981 ff. OR für kraftlos erklärt. (1283)

4335 Laufenburg, den 24. Oktober 1974

Bezirksgericht

Mit Verfügung vom 30. Oktober 1974 hat der Gerichtsstathalter von Bucheggberg-Kriegstetten den Schuldbrief im Betrage von Fr. 11 000.—, vom 31. Juli 1926, haftend auf Grundbuch Oberlärflingen Nr. 400, zugunsten der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, kraftlos erklärt. (1286)

4500 Solothurn, den 30. Oktober 1974

Der Amtsgerichtsschreiber:
K. Flury

Mit Verfügung vom 30. Oktober 1974 hat der Gerichtsstathalter von Bucheggberg-Kriegstetten die folgenden Namenaktien kraftlos erklärt: Nennwert je Fr. 500.—

Aktien Nr.

130 457
130 458
130 459
134 482
134 483
134 484
134 485
134 486
134 487
134 488
134 489
134 490
134 491

Total 13 neue von Roll-Aktien,
ausgestellt am 17. Mai 1972

Aktien Nr.

92 308
92 309
92 310
92 311

Total 4 alte von Roll-Aktien,
ausgestellt am 21. Mai 1964

4500 Solothurn, den 30. Oktober 1974

Der Amtsgerichtsschreiber:
K. Flury

Es wurde kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 14117 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Wolhusen, haltend per 1. Januar 1974 Fr. 3661.40. (1275)

6210 Sursee, den 29. Oktober 1974

Der Amtsgerichtspräsident
von Sursee: Wigger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 10. Oktober 1974 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Kassaobligation der Migros Bank, Zürich, «Migros-Typ», über Fr. 8000.— nom., zu 4½%, Nr. 39 062, datiert den 20. Juni 1969, fällig geworden den 20. Juni 1973. (1276)

8000 Zürich, den 22. Oktober 1974

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 15. Oktober 1974 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

3 Inhaberaktien der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, zu je Fr. 500.— nom., Nrn. 668139/41, mit Coupons Nr. 48 ff. (1281)

8000 Zürich, den 22. Oktober 1974

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 15. Oktober 1974 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 80 000.—, datiert den 29. März 1956, lautend auf Georg Boesch, 1916, von Zürich, Gärtnermeister, Asylstrasse 67, Zürich 7 (ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer), zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Zürich, lastend im 1. Rang auf den heute der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Zürich-Altstetten gehörenden Grundstücken:

1. Liegenschaft Hätzlergasse 30, Zürich (zwölf Aren 78.0 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 1654, Grundprot. Bd. 62.254, Plan 43.
2. vierzehn Aren 76.4 m² Wiese und Acker an der Hätzlergasse, Zürich, Kat. Nr. 5941, Grundprot. Bd. 62.255, Plan 43; Pfändtitelverzeichnis Nr. 129/1956, Grundbuchamt Altstetten-Zürich. (1280)

8000 Zürich, den 24. Oktober 1974

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 15. Oktober 1974 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Kassa-Obligation zu Fr. 20 000.— nom. der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale St. Gallen, 5½%, Nr. 9083, ausgestellt am 2. September 1971, Laufzeit 3 Jahre, mit Jahrescoupons per 2. September 1973 u. ff. (1282)

8000 Zürich, den 29. Oktober 1974

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung**Andere gesetzliche Publikationen****Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes**

Die «Assicuratrice Italiana», Società per azioni di Assicurazioni e di Riassicurazioni in Mailand, beabsichtigt, gestützt auf Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kauttionen der Versicherungsgesellschaften, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Unfall-, Haftpflicht-, Feuer-, Transport-, Fahrzeugkasko-, Diebstahl-, Glas-, Wasserschaden-Kautionsversicherungen sowie an Krankenzusatzversicherungen in Verbindung mit der Unfallversicherung auf die CONTINENTALE Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich, zu übertragen und auf den Betrieb dieser Versicherungsbranche in der Schweiz ab 1. Oktober 1974 zu verzichten.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der «Assicuratrice Italiana», Società per azioni di Assicurazioni e di Riassicurazioni, in Mailand, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch die beabsichtigte Uebertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Uebertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, bis zum 15. Februar 1975 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Uebertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand von Gesetzes wegen auf die CONTINENTALE Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich, über.

3003 Bern, den 31. Oktober 1974

Eidgenössisches
Justiz- und Polizeidepartement**Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances**

L'«Assicuratrice Italiana», Società per azioni di Assicurazioni e di Riassicurazioni à Milan, a l'intention de transférer, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, l'ensemble de son portefeuille suisse d'assurances contre les accidents, de la responsabilité civile, contre l'incendie, les risques de transport, de corps de véhicules, contre le vol, le bris de glaces, les dégâts des eaux, de cautionnement et d'assurances complémentaires contre la maladie combinés avec l'assurance contre les accidents à la CONTINENTALE Compagnie Générale d'Assurances SA, à Zurich, et de renoncer à exploiter en Suisse ces branches d'assurances dès le 1^{er} octobre 1974.

Les créanciers suisses de l'«Assicuratrice Italiana», Società per azioni di Assicurazioni e di Riassicurazioni, à Milan, dont les droits découlant de contrats d'assurances sont compris dans le projet de transfert, peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, jusqu'au 15 février 1975.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront de par la loi à la société cessionnaire, avec leurs droits et obligations.

3003 Bern, le 31 octobre 1974

Département fédéral
de justice et police**Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni**

L'«Assicuratrice Italiana», Società per azioni di Assicurazioni e di Riassicurazioni, a Milano, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro gli infortuni, della responsabilità civile, contro l'incendio, dei trasporti, di corpi di veicoli (casco), contro il furto, la rottura dei vetri, i danni delle acque, di cauzione, complementare contro la malattia combinata con l'assicurazione contro gli infortuni alla CONTINENTALE Compagnia Generale di Assicurazioni SA, a Zurigo, e di rinunciare all'esercizio di questi rami d'assicurazione in Svizzera a partire dal 1^o ottobre 1974.

I creditori svizzeri dell'«Assicuratrice Italiana», Società per azioni di Assicurazioni e di Riassicurazioni, a Milano, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono fare valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Eigerstrasse 71, 3000 Berna 23, entro il 15 febbraio 1975.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio suindicato passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, alla CONTINENTALE Compagnia Generale di Assicurazioni SA, a Zurigo. (A 2^a)

3003 Berna, il 31 ottobre 1974

Dipartimento federale
di giustizia e polizia**Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen**

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates
vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

1. Im Anschluss an den vom 21. August 1973 bis 20. Februar 1974 durchgeführten Totalausverkauf der Firma Bloch, Damenkonfektion, wird Herrn Bloch, Willy, geboren 1901, von Tramelan BE, Geschäftsmann, wohnhaft Bern, Opfingerstrasse 8, mit einer Sperrfrist bis 19. Februar 1979 belegt.
2. Herr A. Burkhard, Boutique Ikebana, Fernöstliche Kunstgegenstände, Waaghaus-Passage 8, in Bern, führte vom 19. Februar bis 30. April 1974 einen Totalausverkauf durch. Im Anschluss an diesen Totalausverkauf wird Herrn Burkhard, Andreas, geboren 1935, von Sumiswald BE, Kaufmann, wohnhaft Stettlen, Ferenbergstrasse 14, mit einer Sperrfrist bis 18. April 1979 belegt.
3. Die Firma Friedli & Co., Handel mit Bürobedarf, führte vom 12. Juni 1973 bis 12. Dezember 1973 einen Totalausverkauf durch. Der Inhaber, Herr Friedli Gerhardt, geboren 1941, von Ursenbach BE, Kaufmann, wohnhaft Bern, Bernstrasse 33, wird mit einem Geschäftseröffnungsverbot bis 11. Dezember 1978 belegt.
4. Die Firma Pauli Elektro AG, führte vom 11. Juni bis 30. September 1974 einen Totalausverkauf durch. Herr Pauli Otto, geboren 1920, von Vechigen BE, Elektroingenieur, wohnhaft Kehrsatz, Gurtenstrasse 56, wird mit einem Geschäftseröffnungsverbot bis 29. September 1979 belegt. Das Verbot berührt lediglich das Elektroverkaufsgeschäft.
5. Nach durchgeführtem Totalausverkauf (15. Januar bis 28. Februar 1974) der Firma Tschumi, Schuhgeschäft H. Tschumi, wird mit einer Sperrfrist bis 27. Februar 1979 belegt: Tschumi Hermann, geboren 1942, von Saanen BE, Kaufmann, wohnhaft Bern, Aargauerstrasse 32. (A 688)

3000 Bern, den 24. Oktober 1974

Städtische Polizeidirektion

Scientific instrumentation Corp. in Liquidation, in Basel**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1974 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Oskar Spörri, in Therwil, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. November 1974 beim Liquidator Oskar Spörri, c/o Consilia-Fiduciaire, Rittergasse 20, 4051 Basel, anzumelden. (A 873^a)

4051 Basel, den 31. Oktober 1974

Scientific instrumentation Corp.
in Liquidation
Der Liquidator**Gloria Holding GmbH, Zug****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 25. Oktober 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 29. November 1974 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A 865^a)

6301 Zug, den 29. Oktober 1974

Der Liquidator:
Ernst Freimann, Treuhandbüro
Alpenstrasse 12, 6301 Zug**Monesco AG, Hänibühl 8, 6300 Zug****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft per sofort beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 864^a)

6300 Zug, den 29. Oktober 1974

Monesco AG
Der Liquidator:
Dr. Hans Straub**S.I. Signal S.à r.l. en liquidation****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 4 février 1974 a décidé la liquidation de la Société. Les créanciers de la Société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur: M. Georges Brauen, c/o Société Fiduciaire Vigilis SA, Av. Léopold Robert 46, 2300 La Chaux-de-Fonds, pour le 31 décembre 1974 au plus tard. (A 3^a)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 31 octobre 1974

Société Fiduciaire Vigilis SA

Mecaplast SA**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Première publication**

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 avril 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1974, accompagnées des pièces justificatives, entre les mains du liquidateur Monsieur Ami Jornod, Case postale 312, 1211 Genève 6. (A 869^a)

1211 Genève, le 31 octobre 1974

Le liquidateur

Owen Metzger Consultants SA en liquidation, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 août 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 20 décembre 1974.

Les productions doivent être adressées à la liquidatrice la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, rue du Mont-Blanc 3, 1211 Genève 3. (A 870^a)

1211 Genève, le 31 octobre 1974

La liquidatrice

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Gestützt auf die einschlägigen Bestimmungen hat die Standeskommission des Kantons Appenzell i.Rh. die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 28. September 1974 verstorbenen Kurt Hermann Locher-Stüssi, sel., geboren 1930, Kaufmann, bürgerlich von Oberegg, wohnhaft gewesen Zwirner, Steinegg, Appenzell.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich spezifiziert unter Beilage der Belege bis spätestens Donnerstag, den 28. November 1974 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Bzüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Artikel 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches verwiesen. (A 871)

9050 Appenzell, den 28. Oktober 1974

Erbschaftssekretariat Appenzell i. L.
Landeskanzlei, 9050 Appenzell

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

272588. Hinterlegungsdatum: 19. August 1974, 18 Uhr.
Dyna Technology, Inc., East 7th at Division Street, Sioux City
(Iowa, USA). - Fabrikation und Handel.

Elektromotoren, verbrennungsmotorgetriebene elektrische Generator-
aggregate, elektrische Generatoren, Steuerungen für die elektrische
Kraftübertragung, automatische Anlasser-Steuerungen für motorge-
triebene, elektrische Generatoraggregate, sowie Teile derselben.
(Int. Kl. 7, 9)

WINCO

272589. Hinterlegungsdatum: 21. August 1974, 7 Uhr.
Hermann Gerber, Inh. Frau Berta Gerber, Schwarzackerstrasse 25,
Wallisellen (Zürich). - Handel. - Erneuerung mit abgeänderter
Warenangabe der Marke Nr. 152860. Die Schutzfrist aus der Erneue-
rung läuft vom 26. Juni 1974 an.

Bijouteriewaren und Bijouteriefournituren in Gold und Silber.
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 50.

272590. Hinterlegungsdatum: 22. August 1974, 11 Uhr.
Hans Isler, Goldschmied, Pfluggässlein 6, Basel. - Fabrikation. - Er-
neuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 153173. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1974 an.

Gegenstände aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 39.

272591. Hinterlegungsdatum: 22. August 1974, 9 Uhr.
Karl Scheufele, Panoramastrasse 55, Birkenfeld (Bundesrepublik
Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke
Nr. 154581. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 22. August 1974 an.

Schmucksachen aus echten und unechten Metallen. (Int. Kl. 14)

Eszeha

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5380.

272592. Hinterlegungsdatum: 22. August 1974, 11 Uhr.
Horizont AG, Rooswies, Wangen bei Dübendorf (Zürich). - Han-
del.

Metallrohre, Drähte, Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen;
transportable Häuser; Seile, Netze; Spiele, Spielzeug, Turn- und
Sportgeräte. (Int. Kl. 6, 17, 19, 22, 28)

plantina

272593. Hinterlegungsdatum: 23. August 1974, 11 Uhr.
Hediger Söhne AG, Hauptstrasse 5-7, Reinach (Aargau). - Fabrika-
tion.

Filtertabakfabrikate, nämlich Zigarillos mit Filter und Mundstück.
(Int. Kl. 34)



272594. Hinterlegungsdatum: 23. August 1974, 18 Uhr.
Zigerli & Iff AG, Spitalgasse 14, Bern. - Fabrikation. - Erneuerung
mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 152597. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1974 an.

Goldschmuck. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 251.

272595. Hinterlegungsdatum: 23. August 1974, 18 Uhr.
Andreas Daub, Luisenstrasse 23-25, Pforzheim (Bundesrepublik
Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke
Nr. 152441. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Au-
gust 1974 an.

Schmuck-Ketten, Armbänder, Anhänger, Medaillons, Broschen, Kol-
liers, Chatelaines, Ringe, Kreuze, Vorstecker, Knöpfe, Nadeln, Ohr-
ringe, Phantasiestücke wie Tiere (z.B. Schmetterlinge, Käfer) und
sonstige kunstgewerbliche Gegenstände in Gold, Silber, Doublé und
unecht. (Int. Kl. 14, 26)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5265.

272596. Date de dépôt: 23 août 1974, 11 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). - Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)



272597. Hinterlegungsdatum: 26. August 1974, 8 Uhr.
Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Indu-
strie, Nüscherstrasse 32, Zürich. - Handel.

Dekorative Beleuchtungskörper für den Wohnbedarf. (Int. Kl. 11)

LICHTPUNKT

272598. Hinterlegungsdatum: 26. August 1974, 18 Uhr.
Haco AG (Haco S.A.) (Haco Ltd.), Gümligen (Bern). - Fabrikation
und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 152765. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 25. August 1974 an.

Bouillon- und Suppenprodukte. (Int. Kl. 29, 30)

TEXTON
Délicatesse

272599. Date de dépôt: 27 août 1974, 18 h.
Kelvinator, Inc., 1545 Clyde Park Avenue, S.W., Grand Rapids
(Michigan, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de
la marque N° 152521. Siège transféré. Le délai de protection résultant
du renouvellement court depuis le 27 août 1974.

Réfrigérateurs et parties de réfrigérateurs. (Cl. int. 11)

LEONARD

272600. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 17 Uhr.
Reckitt & Colman (Overseas) Limited, 1/17, Burlington Lane, Lon-
don W. 4 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleif-
mittel; Seifen; Parfümcremen, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und
Schönheitspflege, Körperdeodorants, Geruchverhinderungs- und
-entfernungsmittel, Haarwässer; Zahnpfutzmittel. (Int. Kl. 3)



272601. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 17 Uhr.
Abba Aktiebolag, Malmvägen 15, Värnan, Stockholm (Schweden). -
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Waren-
angabe der Marke Nr. 150324. Firma geändert. Sitz verlegt. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1974 an.

Konservierte Fische schwedischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



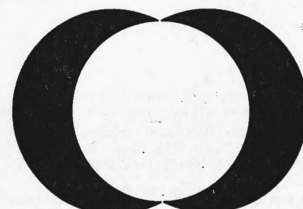
272602. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1974, 17 Uhr.
Appletiser Pure Fruit Juices (Proprietary) Limited, Applethwaite
Farm, Elgin (Kapprovins, Südafrika). - Fabrikation und Handel.

Unter Verwendung von Äpfeln hergestellte oder Äpfel, Apfelpro-
dukte oder Apfelextrakte enthaltende alkoholische und nichtalkoho-
lische Getränke, Mineralwässer, Erfrischungsgetränke, Sirupe und
Säfte; Apfelsenszenen sowie Präparate für die Zubereitung apfelge-
schmackähnlicher Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

Applemist

272603. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1974, 17 Uhr.
Konishiroku Photo Ind. Co., Ltd., No. 1, Nihombashi-Muromachi
3-chome, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photogra-
phische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze
und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von
Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und
künstliche), Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate
zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbar-
machen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche
Zwecke; wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, optische,
Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate
und -instrumente; kinematografische Aufnahme- und Wiedergabeap-
parate und -instrumente; Blendenvorrichtungen für die Photogra-
phie; photographische Apparate und Instrumente zum Vergrössern,
Kopieren und Entwickeln; Filmkameras sowie deren Bestandteile;
Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt wer-
den; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuer-
löschgeräte. (Int. Kl. 1, 9)



272604. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1974, 17 Uhr.
L.I.M.A. — Lavorazione Italiana Metalli ed Affini — Società per Azioni, Via G. Imperiali 77, Vicenza (Italien). — Fabrikation und Handel.

Spiele und Spielzeug. (Int. Kl. 18)



272605. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1974, 17 Uhr.
Aktiebolaget Svenska Kullagerfabriken, Hornsgatan 1, Göteborg (Schweden). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 149630. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1973 an.

Kugellager, Rollenlager, Kugeln und Rollen, Kolbenbolzenlager, Pleuellager, Lauflager und Drucklager für Schiffswellen und dergleichen; Ruderschafthlager, Flugzeuglager, Stahlgelagergehäuse, Wandkonsolen für Lager, Hängelagerböcke, Lagergehäuse, Transmissionen, Deckenvorgelege, Riemenscheiben, Leitscheiben und andere Transmissionsteile; Lokomotiven und Eisenbahnwagen sowie Teile von solchen, besonders Achsbuchsen, Seilrollen für Signalanordnungen, Stützrollen für Weichenzungen, Lagerungen für Drehscheiben; Werkzeuge, besonders Gewindebohrer, Bohrstähle, Messwerkzeuge und Messgeräte, Gewindemessgeräte, Schmiernippel, Schmierpressen, Oelzerstäuber, Schmiermittel, besonders Wälzlagerfette; Kraftwagen, Fahrräder, Förderwagen und Schubkarren jeder Art sowie Teile von solchen, besonders Räder und Lenkrollen, Reitstockspitzen, Zahnrad, Zahnradgetriebe, Kupplungen, drehbare Griffe; Kraftmaschinen (nicht für Landfahrzeuge); Werkzeugmaschinen; Schleifmaschinen; Walzwerke und Metallbearbeitungsmaschinen; landwirtschaftliche Maschinen und Zubehör für solche, insbesondere Wellen, Arbeitsspindeln und Kolbenzapfen; Textilmaschinen und Zubehör für solche, wie Spinnspindeln, Streckenoberwalzen, Spannrollen, Tritrollen, Schaftrollen, Exzenterrollen, Hackerkästen, spitzenlos geschliffene Stahlwellen; Eisen und Stahl, Rohrrührzeuge, Gusswaren aus Eisen für industrielle Zwecke sowie Deckel aus gepresstem Blech für Maschinenkonstruktionen; Motorwagen, Eisenbahnmateriale, Fördermittel aller Art sowie Teile dazu. (Int. Kl. 4, 6 bis 9, 12)

S.K.F.

272606. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1974, 20 Uhr.
Maria Jenny-Schuster, Rüttliweg 8, Dornach (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Spielzeug; Unterhaltungs- und Übungsgerät zur Sichtbarmachung akustischer Schwingungen. (Int. Kl. 9, 28)



272607. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1974, 17 Uhr.
Aktieselskabet Bing & Grøndahls Porcellaensfabrik (Porceläinfabrikerne Bing & Grøndahl og Norden A/S), Vesterbrogade 149, København V. (Dänemark). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 149809. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Februar 1974 an.

Porzellanwaren und Waren aus Ton und anderen feuerfesten Materialien, einschliesslich Waren aus Steingut für Haus- und Küchenbedarf, für die Verwendung in Gartenanlagen und anderen Aussenanlagen sowie für sanitäre und elektrische Installationen, nämlich Ess-, Trink- und Serviergeschirr, Vasen, Krüge, Blumentöpfe und Ziergefässe, Schmuckplatten, Figuren und Tierstatuen, Reliefs und andere Wanddekorationen, Gartenornamente, Isolatoren, Anschluss-, Abzweig- und Verbindungsdosen, Lampen und Lichthalter, Handgriffe, Schmuck, Wandbekleidungen und Fussbodenbeläge, Bilder- und Spiegelrahmen, Knöpfe und andere Posamenten, Aschenbecher, Pfeifen und Tabakbehälter; alle vorgenannten Waren dänischer Herkunft. (Int. Kl. 9, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 26, 27, 34)



272608. Hinterlegungsdatum: 12. August 1974, 20 Uhr.
Svenska Tobaks Aktiebolaget, Maria Bangata 6, Stockholm (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Filter-Zigaretten. (Int. Kl. 34)



272609. Hinterlegungsdatum: 19. März 1974, 17 Uhr.
American Brands, Inc., 245 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate; Zigaretten, Zigarren; Filtermündstücke für Zigaretten und Zigarren. (Int. Kl. 34)



272610. Hinterlegungsdatum: 20. März 1974, 17 Uhr.
Cluett, Peabody & Co., Inc., 433 River Street, Troy (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Damenbekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

**LADY
ARROW**

272611. Hinterlegungsdatum: 9. August 1974, 17 Uhr.
Fotag, Bederstrasse 72, Zürich 1. — Handel.

Foto-, Radio-, Fernseh- und Optikerartikel. (Int. Kl. 1, 9, 16)



272612. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 17 Uhr.
Cluett, Peabody & Co., Inc., 433 River Street, Troy (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Ober- und Unterbekleidungsstücke, Hemden, Unterwäsche, Hosen, Jeans und Jacken. (Int. Kl. 25)

BRIGADE

272613. Date de dépôt: 3 mai 1974, 20 h.
Laurent Bircher, Villette, Bagnes (Valais) et Gérard Granges, Fully (Valais). — Fabrication et commerce.

Articles de sport; vêtements, y compris les souliers et les bottes. (Cl. int. 25, 28)



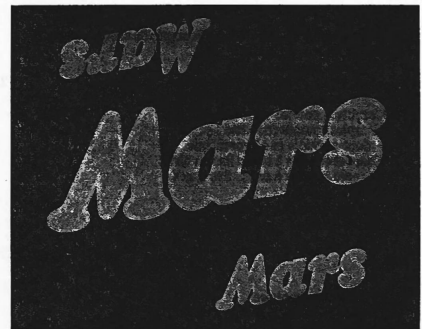
272614. Hinterlegungsdatum: 29. April 1974, 20 Uhr.
Aktiebolaget Scansped, Trelleborg (Schweden); Geschäftsadresse: Torggatan 4, Malmö (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe); Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. (Int. Kl. 4, 12)

Scansped

272615. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1974, 17 Uhr.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Gubelstrasse 11, Zug. — Fabrikation und Handel.

Nichtmedizinische Konfiseriewaren und Biskuits, medizinische Konfiseriewaren. (Int. Kl. 5, 30)



Die Marke wird schwarz-braun, golden und rot ausgeführt.

272616. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1974, 17 Uhr.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Gubelstrasse 11, Zug. — Fabrikation und Handel.

Nichtmedizinische Konfiseriewaren und Biskuits, medizinische Konfiseriewaren. (Int. Kl. 5, 30)



Die Marke wird blau und weiss ausgeführt.

Bank Leu AG, Zürich

Bilanz per 30. September 1974

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	128 944 733.25
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	34 252 109.15
Bankendebitoren auf Zeit		– davon Laufzeit bis zu 90 Tagen	24 952 109.15
– davon Laufzeit bis zu 90 Tagen	185 711 364.36	Kreditoren auf Sicht	280 597 486.39
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	384 268 560.85
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	8 000 000.—	– davon Laufzeit bis zu 90 Tagen	293 347 233.55
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Spareinlagen	441 587 107.44
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	139 519 936.20	Depositen-, Einlage- und Anlagehefte	320 459 702.43
– davon mit hypothekarischer Deckung	134 359 264.49	Kassenobligationen	156 810 000.—
– wovon Bau- und Landkredite	102 396 493.29	Obligationen-Anleihen	20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		– davon Wandelanleihen	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	110 621 245.82	Pfandbriefdarlehen	65 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	112 697 980.11	Akzente und Eigenwechsel	—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen	40 353 223.30	Sonstige Passiven	130 816 461.36
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Kapital	50 000 000.—
Total Debitoren und Vorschüsse	602 630 764.75	Gesetzliche Reserve	41 000 000.—
Hypothekaranlagen	539 530 780.—	Andere Reserven	63 000 000.—
Wertschriften	236 890 513.50	Vortrag vom Vorjahr	3 360 735.64
Dauernde Beteiligungen	50 570 474.20		
Bankgebäude	17 665 712.95		
Andere Liegenschaften	6 405 000.—		
Sonstige Aktiven	46 730 122.87		
Fillialen (Ausgleichsposten)	—		
	2 120 096 896.51		2 120 096 896.51
	Fr.		Fr.
Kautionsdebitoren	41 860 376.85	Kautionsverpflichtungen	41 860 376.85
Akkreditive	3 677 710.26	Akkreditive	3 677 710.26

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel

Zwischenbilanz per 30. September 1974

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	—
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	108 336 887.26
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	106 102 411.21
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	150 000.—	Kreditoren auf Sicht	668 616.—
Wechsel		Kreditoren auf Zeit	73 810 703.64
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	446 273.20
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Obligationen-Anleihen	32 000 000.—
– davon gegen hypothekarische Deckung	—	– davon Wandelanleihen	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Sonstige Passiven	9 300 367.16
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	12 000 000.—
– davon gegen hypothekarische Deckung	300 000.—	Gesetzliche Reserve	13 300 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Andere Reserven	8 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 015 972.22	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:	—
Hypothekaranlagen	—	Vortrag vom Vorjahr	569 000.—
Wertschriften	25 709 518.40		
Dauernde Beteiligungen	27 315 210.60		
Sonstige Aktiven	2 877 303.40		
	257 985 574.06		257 985 574.06
	Fr.		Fr.
		Verpflichtungen ausser Bilanz	37 200 000.—

Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1974

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	17 080 062.36
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	70 284 944.57
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	55 455 539.60
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	27 271 780.75	Créanciers à vue	15 832 089.63
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	1 071 660.65
Comptes courants débiteurs en blanc		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés	6 349 496.90	Comptes de dépôt	1 020 647.61
– dont garantis par hypothèque		Obligations et bons de caisse	205 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	6 241 275.—	Autres passifs	6 045 496.52
Avances et prêts à terme fixe gagés	16 075 109.30	Capital	20 000 000.—
Titres	24 010 922.13	Réserve légale	400 000.—
Participations permanentes	81 340.—	Réserve spéciale	1 870 000.—
Autres actifs	6 482 874.24	Report du bénéfice	141 589.06
	133 951 490.40		133 951 490.40
	Fr.		Fr.
Crédits documentaires	434 045.25		
Cautionnements	61 197 376.60		
Garanties	33 250.—		

Ralli Brothers (Bankers) SA, Lausanne

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1974

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	625 422.05
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	31 222 317.80
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 817.80
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	31 944 250.—	Créanciers à vue	16 996 104.78
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	2 783 486.54
– dont rescriptions et bons du trésor	—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 685 968.77
Comptes courants débiteurs en blanc		Comptes de dépôts	1 583 461.60
Comptes courants débiteurs gagés		Autres postes du passif	4 973 141.67
– dont garantis par hypothèques	—	Capital-actions	17 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	7 675 516.16	Réserve légale	500 000.—
– dont garantis par hypothèques		Réserve spéciale	7 500 000.—
Titres		Report à nouveau	60 233.63
Participations permanentes	182 486.15		
Immeubles à l'usage de la banque	5 965 855.96		
Autres immeubles	3 500 000.—		
Autres postes de l'actif	299 733.81		
	6 653 212.04		
	83 244 168.07		83 244 168.07
	Fr.		Fr.
Montant des actifs à l'étranger	64 135 284.34	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	6 633 922.84
– dont avoirs en banque:		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	231 118.03
– jusqu'à 90 jours d'échéance	39 074 957.—	Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	228 674.68
– à plus de 90 jours d'échéance	852 957.60		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Edelmetallkontrolle

In Ausführung der Bestimmungen der Artikel 39 und 41 des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren und aufgrund der bestandenen Prüfungen vom 18. und 25. Oktober 1974, wurde das Diplom eines beeidigten Edelmetallprüfers den nachgenannten Kandidaten verliehen:

Herren
Benoit Pierre-Alain, von Romont BE und Biel BE, geboren 1951
Bissig Robert, von Isenthal UR, né en 1950
Cassani Franco, von Varese (Italien), geboren 1953
Duplain Blaise, von Neunburg, geboren 1948
Joye Christian, von Genf, geboren 1954
Koch Hanspeter, von Pitasch GR, geboren 1953
Marti Paul, von Rüeggisberg BE, geboren 1951
3003 Bern, den 30. Oktober 1974

Zentralamt für
Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux

En exécution des articles 39 et 41 de la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux et vu le résultat des examens subis les 18 et 25 octobre 1974, le diplôme d'essayeur-juré a été délivré aux candidats suivants:

Messieurs
Benoit Pierre-Alain, de Romont BE et Bienne BE, né en 1951
Bissig Robert, d'Isenthal UR, né en 1950
Cassani Franco, de Varese (Italie), né en 1953
Duplain Blaise, de Neuchâtel, né en 1948
Joye Christian, de Genève, né en 1954
Koch Hanspeter, de Pitasch GR, né en 1953
Marti Paul, de Rüeggisberg BE, né en 1951
3003 Berne, le 30 octobre 1974

Bureau central du contrôle
des métaux précieux

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Osonga: Mattei Tiziana 65-13662.
Ostermündigen: Drollinger Max 34-8022. — Salzmann Rosmarie Lehrerin 30-63381.
Pazzallo: Rais Giuseppe 69-17282.
Penthalaz: Paganelli Cesarino coiffeur 10-33090.
Pfäfers: Lachat François 25-42578. — Raval & Vianet cyclo 25-10281.
Pierlen: Kunz Susanne 25-31425.
Pflaffen: Eisenhandlung Pflaffen Baeriswil-Heinrich H. P. 17-3324.
Pompaples: Léchoit Jean-Philippe 10-58709. — Mayor François-Daniel 10-58711.
Pont-de-la-Morge (Sion): Stucker Maurice Châteaufort 19-22336.
Les Ponts-de-Martel: Walther Edgar 23-6152.
Ponthaux: Lachat François 25-42578. — Raval & Vianet cyclo 25-10281.
Poraz: Gianinazzi Carla 69-17283.
Praz (Vully): Groupe du costume du Vully 17-9366.
Pregassona: Masonati Angelo & Concetta 69-17281.
Prilly: Gex-Collet Marie-José 10-58689.
Pringy: Müller Hélène 17-20017.
Puidoux-Gare: Société de laiterie de Puidoux-Village Puidoux 10-15858.
Pully: Buchs Georgette 10-58682. — Corrado Giovanni 10-58712. — Martin Arlette 10-29715. — Oliatti Michel & Mary-Lise 10-58693. — Rosset Bernard 10-33098.
Purasca: Foletti Rita 69-17285.
Rafz: Musikgesellschaft 82-4802.
Ramiswil: Müller Fritz 45-12585.
Ramsen: Intelper AG 82-214.
Rancate: Calderari Alcardo 69-13761.
Ravioire: Mathey Pierre-Marie 19-13690.
Regensdorf: Bruni-Capaul G. und B. 17-94576. — Christl. soz. Kranken- und Unfallkasse der Schweiz Sektion Regensdorf 2 80-59865. — Kessler-Ramser W. und E. 17-94622.
Reinach BL: Cervini Renato Laborant 40-65981. — Lcuenberger Iwan Konstrukteur 40-56195. — Schwendener Kurt 40-44177.
Renan BE: Aellen André 23-8547.

Renens VD: Association suisse des assistantes médicales section Vaud 10-11972. — Barraud Jean-Luc 10-58694. — de Lerber Nelly 10-58690. — Dolder Lydia 10-58656. — Liberatori-Pomietti A. et R. 10-58678. — Maury Nadine 10-58691. — Meldem Lisette 10-58714. — Richard Adelheid 10-60762. — Rouiller Josiane 10-64962. — Ruch Pierre 10-58672. — Vessaz-Vincent K. et M. 10-58675. — Wolf Sylvette 10-51819.
Rheinfelden: Ericsson-Skopnik Brigitte 40-44178. — Kaiser-Bieri K. und B. 40-71976.
Richterswil: Grob-Krofisch W. und H. 87-6606.
Rickenbach-Atikon: Hügli Brigitte 17-94541.
Riedholz: Zimmermann Bruno 45-14855.
Riedstätt: Hürt Ursula 34-6023.
Riehen: Gallert-Pöschel H. und I. Dr. 40-44162. — Hügli-Pelican Yolanda 40-44181. — Krattiger-Widmer G. und E. 40-55946.
Rifferswil: Maag Anna 17-94568.
Roggiswil: Kindergarten 49-1198.
Romos: Christlichdemokratische Volkspartei 60-22185.
Rüdlingen: Wegmüller Ernst Metallarbeiter 82-9112.
Rudolfingen: Hablützel Adolf 82-9111.
Rudolfstetten: Reicherter-Laederach F. und V. 17-94550.
Rüeggisberg: Marti Mariann 34-8024.
Rünenberg: Rombach Willy Ing. Techn. HTL 40-68405.
Rüscheng Heubach: Portner René 34-8027.
Rüthi (Rheintal): Bruderer-Lutz R. und V. 90-34674.
Rüti ZH: Fleischmann Bernhard Tann 84-24954.
St-Aubin FR: Cauma Société pour l'utilisation en commun de machines agricoles 17-1340. — Favre César Marché 17-6947.
St-Aubin NE: Faustmann Juan 20-27712.
St-Blaise: Hirschi Lisette 20-27716.
St. Gallen: Birchler-Weber Adelheid 90-34672. — Botanischer Zirkel 90-18123. — Genossenschaft für modernes und wirtschaftliches Bauen und Wohnen 90-7199. — Höbner-Häddner Judith 90-7199. — Hobby-Versand AG 90-5712. — Rötzer-Reil Axel 90-34670. — Stadtmusik Uniformen 90-2641. — Statisten-Verein Stadttheater St. Gallen 90-10842. — Wettach Ulrich 90-32697. — Zwalhen Christine 90-34678.
St. Margrethen SG: Verkehrsverein 90-13342.
St-Martin VS: Cretaz Marius 19-13687.
St-Maurice: Rey-Bellet Odette 19-22332.
St. Niklaus VS: Fux Hermann 19-22331.
St-Oyens: Ducret Bernard 10-33082. — von Allmen Anne 10-32295.
St-Prex: Favre Christine 10-58715. — Latour Danielle 10-58706.
St-Sulpice VD: Moraz Daniel 10-58688.
St. Urban: Büttiker Peter 49-7159.
Saas Almagell: Anthamatten Jörg 19-22328. — Schweiz. Bankgesellschaft (SBG) Union de Banques Suisses (UBS) 19-253.
Saas Fée: Schweiz. Bankgesellschaft (SBG) Union de Banques Suisses (UBS) 19-253.
Saas Grund: Schweiz. Bankgesellschaft (SBG) Union de Banques Suisses (UBG) 19-253.
Safnern: Schumacher Hans-Rudolf 25-41876.
Safnig: Tarchini Monique 23-8545.
Salins: Dumas Marie-Claire 19-22321.
Samstagern: Schneider-Holliger B. und L. 87-6449.
Sargans: Benz-Mannhart August 70-17296.
La Sarraz: Winkler Pierre-Alain et Françoise 10-33084.
Satigny: Rochaix Bernard viticulteur encaveur 12-15203.
Savièse: Debons Roland empl. PTT Drôme 19-13691.
Savigny: Barbey Simone 10-58679.
Schaffhausen: Andres-König Max Gärtner 82-9106. — Berner-Schär Peter Gieser 82-9107. — Bürgi Otto Mechaniker 82-9109. — Heuberger Margrit 82-9110. — Leuenberger H. J. Tankstelle Gemshalde 82-5487. — Miskulin Josip Metallarbeiter 82-9123. — Müller Bruno Postangest. 82-9125. — Pauli Ernst Werkzeugmacher 82-9121. — Rubi Ruth kaufm. Angest. 82-9124. — Vogel Hugo Schlosser 82-9122. — Wiesmann Heinrich Revolverdreher 82-9108.
Schattdorf: 7. Eidg. Ringtag 1975 60-22002.
Schleitham: Stamm Hans Metallarbeiter 82-9116.
Schlieren: Roth Solange 17-94598.
Schmerikon: Rizzotto D. Autospritzwerk 87-2001.
Schmitten FR: Klaus Marianne 17-20637.
Schüpfen: Kammermann Karl-Ludwig Dr. med. vet. 30-2785.
Schüpfen: Christlichdemokratische Volkspartei 60-21590.
Schwarzenburg: Schneiter-Schmutz R. und G. 34-6030. — Tschanz Elisabeth 34-6018.
Schweizerholz: Roth Gertrud Heuberg 85-8974.
Sils im Domleschg: Conrad-Güler Hans und Maria 70-17293.
Sion: Comité valetain d'action pour une meilleure assurance maladie 19-8118. — Digout Janine 19-22318. — Fellay Catherine 19-22325. — Flurdelys Joseette Sylvaine 19-22319.
Sirnach: Kath. Krankenpflegeverein 85-4690.
Solothurn: Ingold-Ackermann Max und Helena 45-14876. — Marty-Rickart Marcel und Louti 45-14877.
Spiegel b. Bern: Eggmann Hans-Jürg und Elisabeth 30-60913.
Spreitenbach: Altersheim-Verein 50-17731.
Starkkirch: Stalder Bruno Pfarrer 46-11958.
Stein am Rhein: Rechsteiner-Dold Norbert Beamter SBB 82-9120.
Steinmaur: Weingartner Vreny 17-94554.
Suberg: van Vrijlandhoven Edward Verkäufer 30-61381.
Sübingen: Luterbacher Sonja Anzeigerkontrolleurin 45-3411.
Suchy: Cuanod Denise 10-56191.
Sullens: Caspacha-Lorenz Adolf 10-33094.

Sursee: Steinmann Werner 60-42943.
Susten: Jahrgang 1911 19-7622.
Les Taillères: Hofer-D'Agostini Jean-Paul et Laura garde-frontière 23-7095.
Tamins: Lendi Myrtha 70-17080.
Tavannes: Milner Ted médecin-dentiste 25-2221.
Tegerfelden: Müller Georges dipl. Arch. Tech. HTL 50-24560.
Thalwil: Kathan-Scherrer N. und B. 17-94563. — Schneider Erich Ingenieurbüro 17-94564.
Therwil: Billo Nils-Eric stud. med. 40-44171. — Frey Roger Taxi und Kleintransporte 40-33813.
Thörshaus: Bortier-Zanger Bernhard und Edith 17-20278. — Mollet-Wymann Arthur und Susanne 17-20981.
Thun: Anliker Jürg Betriebsdisponent BLS Dürrenast 30-63086. — Uhlmann Margrit 34-8029. — Zürcher Markus 34-6024.
Thusis: Garcia Cesare 70-17049.
Tobel: Elektra Tobel 85-366. — Ortsvorsteherchaft 85-590.
La Tour-de-Pellz: Piton Alain 18-8671.
La Tour-de-Trême: Bouquet Antoine 10-43212.
Trasadingen: Mirkovic Zivorad Metallarbeiter 82-9114.
Trimbach: Lanz-Wirz Heidy 46-11965. — Radio Messias-Radio Nauka Dr. Müller-Markus Siegfried 60-7164.
Trimis Dorf: Fersini Francesco 70-17294.
Troinex: Alejo José Multiconstructions 12-2279.
Troisfontaines: Berrut-Narmerod Gabrielle 19-22324.
Uetendorf: Zangger Hansruedi 34-6019.
Uetikon am See: Sprunger-Bertsch M. und A. 17-94544.
Unterengden: Vitale Giuseppe 84-24947.
Unterfelden: Hadorn Joh. 50-24562.
Uster: Eggenberger Johann und Therese 17-94566. — Solanella-Schaal C. und A. 17-94626.
Uster: Müller Robert 17-94555. — Schlumpf-Weichelt W. und K. 17-94639. — Vereinigung für Sport und Freizeitgestaltung der Zellweger Uster AG Sektion Alpine 80-6162.
Utzenstorf: Letzkus-Brechbühler Hedwig Nähmaschinen 34-6025.
Valayres-sous-Ranees: Weidmann François 10-33085.
Vallorbe: Geiger Kathy-Laure 10-58685. — Gölz Sylviane 10-58658. — Müller-Markus Siegfried 60-7164.
Vira (Gambaregnol): Cantani Margherita 65-11133.
Vernier: Ackermann Herbert 17-94616. — Geranio Agrippino 12-63163. — Jimenez Angel 12-63036.
Vevrey: Bongard Ingrid 18-8668. — Ducry Gérard 10-58698. — Ecole de Ballet Maud Noll 18-6078. — Tharin Josiane 10-62820.
Vieh: Belet Pierre 12-12171.
Villars-sur-Glané: Torche Philippe 17-20662.
Villeneuve VD: Pallard Frank instituteur 10-64933.
Vira (Gambaregnol): Cantani Margherita 65-11133.
Volkskult: Schwarzügel Inge Hegnau 84-24949.
Wahlen b. Laufen: Schmutz-Schmidlin A. und H. 40-54926.
Walchwil: Niemetz Orraud Jean 40-42935.
Waldenburg: Merlo Jean-Pierre Buchhalter 40-44180. — Rudin-Karrer Alex 40-62924. — Tschumi-Räutlin Werner 40-69792.
Wallisellen: Klossner Hansjürg und Bluette 17-94629. — Mages Claude-André und Katharina 17-94599. — Thoma-Müller A. und L. 17-94624.
Wegenstetten: Turnverein 40-29842.
Weggis: Sennengesellschaft 60-18186.
Weiach: Meierhofer-Wiesendanger Hanni 17-94581.
Weinfelden: Linares Rosa 85-8976.
Weisslingen: Wipfli-Schönenberger Werner 84-24942.
Wenslingen: Eichenberger-Grieder R. und M. 40-66941.
Wettingen: Hauri Felix 50-24559.
Wetzikon ZH: Lesesimmer der Christlichen Wissenschaft 80-60774.
Wil SG: Gairing-Vergara A. und C. 90-34676. — Ledergerber Roland 85-8978.
Windisch: Hartmann Felix 50-24557.
Winkel b. Bülaeb: Grossen-Lüthi H. und Ch. 17-94506.
Winterthur: Büttiker Hans-Ulrich 84-24956. — Bützberger Peter 84-24962. — Engesser Guido 84-24952. — Frei Viktor 84-3940. — Ganz-Walter Thunold 84-6658. — Gentsch Jakob 84-24958. — Immer Hans und Hannelore 84-24951. — Nünlist Bruno 84-24953. — Pfeifer A. Kaminfeger- und Dachdecker-Geschäft 84-9830. — Raymann Reto 84-24961.
Wolfhalden: Damenturnverein 90-13648.
Wolfwil: Büttiker Erwin jun. 46-11956.
Wollerau: Kämpf Kurt 17-94556.
Würenlingen: Meier-Laube Bruno 50-24549.
Yverdon: Association des parents d'élèves d'Yverdon et des environs (APEY) 10-3501. — Milliet Patricia 10-58655.
Zäziwil: Bigler Hanspeter 34-6013.
Zermatt: Schweiz. Bankgesellschaft (SBG) Union de Banques Suisses (UBS) 19-253. — Zetzwil: Hirt-Lüthi M. und E. 50-24552.
Ziefen: La Scalea Antonio Verkäufer 40-44161.
Zizers: Clavdetscher Karl 70-17289.
Zofingen: Fluggruppe 46-5299.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédação: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Basellandschaftliche Überlandbahn

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 21. November 1974, 17.30 Uhr, im Restaurant Mittenza, Muttenz.

Traktanden:

1. Zustimmung der Fusion zur Baselland Transport AG.
2. Genehmigung des Fusionsvertrages und der Fusionsbilanz.
3. Uebertragung der Konzession an die Baselland Transport AG.
4. Diverses.

Der Fusionsvertrag ist vom 10. November 1974 an bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter Angabe der Nummern bis spätestens 18. November 1974 bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal anzumelden, die den Aktionären sodann Eintrittskarten zustellen wird.

Liestal, den 1. November 1974

Die Verwaltung

Financière de Presse SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 19 novembre 1974, à 17 h., à l'Union de Banques Suisses, Grand'Places, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973/1974.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits arrêtés au 30 juin 1974.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Décision sur l'emploi du bénéfice.
6. Elections des contrôleurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du 5 au 15 novembre 1974, à midi, au siège de la société, Boulevard de Pérolles 2, 1700 Fribourg, sur justification de la propriété des titres.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion ainsi que celui de l'office de contrôle seront à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le 8 novembre 1974.

Fribourg, le 4 novembre 1974

Le conseil d'administration



Société des Garde-Temps SA, La Chaux-de-Fonds

Paiement du dividende de l'exercice 1973/74

Messieurs les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale ordinaire du 25 octobre 1974, il leur sera payé, dès le 31 octobre 1974:

— un dividende pour l'exercice 1973/1974 de 4% soit Fr. 20.—
— sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, soit Fr. 6.—
net Fr. 14.—

Par action au porteur, contre remise du coupon No 6 aux guichets de toutes succursales en Suisse de:

l'Union de Banques Suisses
la Société de Banque Suisse
du Crédit Suisse
la Banque Populaire Suisse
et de MM. Lombard, Odier & Cie, Genève

Les dividendes des actions nominatives seront envoyés directement aux actionnaires inscrits au registre des actionnaires de la société.

Le conseil d'administration

Schweizer Finanzierungsgesellschaft

gewährt Kredite

gegen Abtretung von Forderungen aus Warenlieferungen, Wechsel usw.
Anfragen sind erbeten an Postfach 87, 6901 Lugano.

FREIBURGER STAATSBANK

Institut mit Staatsgarantie

8 1/4 % Anleihe 1974–86
von Fr. 15 000 000

zur Finanzierung von Kreditgeschäften.

EMISSIONSBEDINGUNGEN

Laufzeit: 12 Jahre mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht nach 10 Jahren
Abschnitte: Fr. 1000.– und Fr. 5000.–
Kotierung: Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Zürich
Emissionspreis: 100 %
Zeichnungsfrist: 5. bis 11. November 1974
Liberierung: 15. November 1974

FREIBURGER STAATSBANK

Zeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen von der Freiburger Staatsbank sowie bei den meisten schweizerischen Banken.

BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

Etablissement avec garantie de l'Etat

8 1/4 % Emission d'un emprunt 1974–86
de fr. 15 000 000

destiné au financement des opérations de crédit.

CONDITIONS DE L'EMPRUNT

Durée: 12 ans, remboursement facultatif dès 10 ans
Coupons: fr. 1000.– et fr. 5000.–
Cotation: Bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich
Prix d'émission: 100 %
Délai de souscription: du 5 au 11 novembre 1974
Libération: 15 novembre 1974

BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

Les souscriptions sont reçues, sans frais, par la banque précitée, ainsi que par les autres établissements bancaires de Suisse.

Routes Nationales Suisses

République et Canton de Neuchâtel
Département des travaux publics

Soumission

Le Département des travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel procédera à un appel d'offres pour la construction de 800 m de défense de rive ainsi que la finition de 600 m de jetée à Auvernier.

Ces travaux portent principalement sur:
– fourniture et pose de blocage 12 000 t
– tapis bitumineux sur digue 5000 m²
Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire jusqu'à mercredi 13 novembre 1974 auprès du Bureau de la N 5, rue Pourtales 2, 2001 Neuchâtel, en mentionnant qu'il s'agit du lot H 4.408.

Le chef du Département:
C. Grosjean

Warenumsatzsteuer – Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt,
3011 Bern

Gross-Photos

in jedem Format und in verschiedenen Ausführungen. Papir, Leinwand, Film usw.

Beringer & Pampaluchi

8027 Zürich, Postfach
Telefon 01 / 36 21 76

Loterie romande 338. tranche A

Liste de tirage du 2 novembre 1974

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.—	4	7			
1 400	20.—	24	61	095	130	177
		477	508	778	829	843
300	40.—	051	117	152	407	686
		1583	3340	3940	4653	4786
		5019	6876	7698	8534	9020
13	200.—	204236	209707	213099	213651	214883
		219274	224531	229935	231360	236019
		248181	248400	248863		
5	500.—	204454	215622	217542	224167	238356
3	1 000.—	211767	237051	244301		
1	100 000.—	220566				
2	500.—	220565	220567			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 2205 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.—				

Morges (VD), le 2 novembre 1974

Me Yves Rattaz, notaire

L'émission de la 338^e tranche A comprend 50 000 billets numérotés de 200 000 à 249 999.

Prix du billet fr. 10.— (le demi-billet fr. 5.—).

Valeur totale des lots fr. 250 070.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:

– à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement déclivent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 5 mai 1975

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
332 A	4. 5. 74	7. 11. 74
333 B	18. 5. 74	21. 11. 74
333 A	1. 6. 74	4. 12. 74
334 B	19. 6. 74	25. 12. 74
334 A	6. 7. 74	9. 1. 75
335 B	20. 7. 74	23. 1. 75

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Volketswil liegt günstig!

Wenige Autominuten vor den Toren Zürichs vermieten oder verkaufen wir im Stockwerkeigentum per Frühjahr 1976 in wirtschaftlich konzipiertem, freundlichem Gewerbehause, Nähe Einkaufszentrum, an sehr günstiger Verkehrslage

Gewerbe- und Büroräume

Pro Etage 1900 m² Grundfläche, unterteilbar nach den Wünschen des Mieters, Raumhöhe 3,20 m, Bodenbelastung EG 2000 kg, OG 1000 kg, Anlieferung via Verladerrampe und Warenlifte 2 t und 4 t, 2 Personenlifte, Klimatisierung möglich, Telefonanschlüsse, Parkplätze, optimale Miet- und Kaufbedingungen. Mietzins nur Fr. 105.–/m² ohne NK.

Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Treuhandbureau Gfeller AG, Liegenschaftsverwaltungen, Glärnischstrasse 36, 8600 Dübendorf, Telefon 01 / 820 09 16

A louer à Yverdon

Halle 1100 m²

Construction neuve de 1100 m². Hauteur utile 3.70 m. sans pilier, accessible aux véhicules. Convient pour comme entrepôt, locaux industriels, artisanats, exposition, etc.
Fr. 65.–/m².

AGENCE IMMOBILIERE
CLAUDE DERIAZ
044 / 81.81.88
1401 YVERDON

A vendre

Machine Comptable

à comptes magnétiques (reprise du solde automatique)

Type NCR 395 MPU. Divers programmes à disposition. Contrat d'entretien valable. Libre au printemps 1975. Conditions à convenir.

S'adresser au No tél. 032 / 93 33 33, interne 261

Das Sparheft 1170-04779-2, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo per 16. Oktober 1974 von Fr. 9575.15, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

17. Oktober 1974 Bank Leu AG

Gesucht zur Finanzierung von geplanten baulichen Erweiterungen

1 bis 2 Millionen Franken

in gutes, alteingesessenes Unternehmen der medizinisch-industriellen Branche mit grossem Auftragsbestand. Erstklassige Sicherheiten können sofort gewährleistet werden.

Ihre Offerte erreicht uns unter Chiffre OFA 3354 B an Orell Füssli Werbe AG, 3001 Bern.

Wir offerieren

Büroanteil in Lugano

separates Telefon, Sekretariatsarbeit möglich.

Offerten unter Chiffre PO 903278 an Publicitas, 1002 Lausanne.